



HP Photosmart series - B109



Εφαρμόστε το αυτοκόλλητο στον εκτυπωτή.

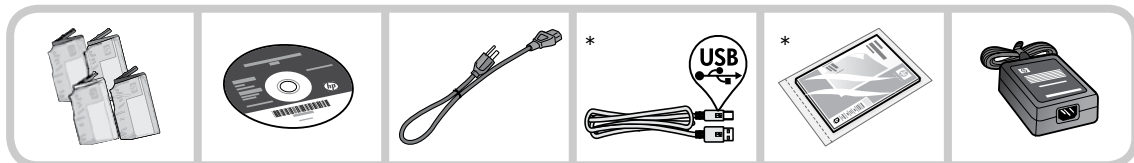
Ελληνικά



Σημαντικό!

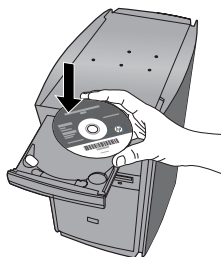
ΜΗΝ συνδέετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού (Μόνο χρήστες Windows).

1 Επαλήθευση περιεχομένου πλαισίου



*Τα περιεχόμενα της συσκευασίας σας μπορεί να διαφέρουν.

2 Εισαγάγετε το CD για καθοδηγούμενη ρύθμιση εκτυπωτή



Όταν εισαγάγετε το CD, κινούμενα γραφικά θα σας καθοδηγήσουν στη διαδικασία ρύθμισης εκτυπωτή και στον τρόπο εγκατάστασης δοχείων μελάνης και τοποθέτησης χαρτιού.

Σημείωση:

- Η εγκατάσταση του λογισμικού θα συνεχιστεί αφού ολοκληρώσετε την καθοδηγούμενη ρύθμιση εκτυπωτή.
- Για υπολογιστές χωρίς μονάδα CD/DVD, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.hp.com/support για λήψη και εγκατάσταση του λογισμικού.

Printed in [English]

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Q8433-90112

Δοχείο κυανής μελάνης

364

Δοχείο μελάνης ματζέντα

364

Δοχείο κίτρινης μελάνης

364

Δοχείο μαύρης μελάνης

364

Γνωρίστε τον HP Photosmart



1 Πίσω:
Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

2 'Ακυρο:
Διακόπτει την τρέχουσα λειτουργία, επαναφέρει τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις και απαλείφει την τρέχουσα επιλογή φωτογραφίας.

3 OK:
Επιλέγει μια ρύθμιση μενού, μια τιμή ή μια φωτογραφία.

4 Σάρωση:
Ανοίγει το **μενού Σάρωση**. Όταν προβάλλονται οθόνες εκτός της αρχικής, πραγματοποιεί επιλογές που σχετίζονται με την τρέχουσα οθόνη.

5 Φωτογραφία:
Ανοίγει το **μενού Φωτογραφία**. Όταν προβάλλονται οθόνες εκτός της αρχικής, πραγματοποιεί επιλογές που σχετίζονται με την τρέχουσα οθόνη.

6 Αντιγραφή:
Ανοίγει το **μενού Αντιγραφή**. Όταν προβάλλονται οθόνες εκτός της αρχικής, πραγματοποιεί επιλογές που σχετίζονται με την τρέχουσα οθόνη.

Αξιοποιήστε τον HP Photosmart στο έπακρο



Εκτυπώστε τις φωτογραφίες σας χωρίς σύνδεση σε υπολογιστή — απλώς τοποθετήστε την κάρτα μνήμης σε μια υποδοχή του HP Photosmart και ξεκινήστε την εκτύπωση.



Εκτυπώστε σε μια σειρά ειδικών μέσων, όπως διαφάνειες και φακέλους.



Δημιουργήστε έγχρωμα ή ασπρόμαυρα αντίγραφα.



Πραγματοποιήστε σάρωση πρωτοτύπων σε μια κάρτα μνήμης ή σε έναν συνδεδεμένο υπολογιστή.

Περισσότερες πληροφορίες

Όλες οι άλλες πληροφορίες για τη συσκευή υπάρχουν στην ηλεκτρονική Βοήθεια και στο αρχείο Readme. Η ηλεκτρονική Βοήθεια περιλαμβάνει οδηγίες σχετικά με τις λειτουργίες της συσκευής και την αντιμετώπιση προβλημάτων. Επίσης παρέχει προδιαγραφές του προϊόντος, ανακινώσιμες νομικού περιεχομένου, περιβαλλοντικές και κανονιστικές πληροφορίες, καθώς και πληροφορίες υποστήριξης. Το αρχείο Readme περιέχει στοιχεία επικοινωνίας με την υπηρεσία υποστήριξης της HP, τις απαιτήσεις του λειτουργικού συστήματος και τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις για τις πληροφορίες της συσκευής σας.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην ηλεκτρονική Βοήθεια

- Windows: Επιλέξτε **Έναρξη** > **Όλα τα προγράμματα** > **HP** > **Photosmart B109 series** > **Βοήθεια**.
- Mac OS x v10.4: Επιλέξτε **Help** > **Mac Help, Library** > **HP Product Help**.
- Mac OS x v10.5: Επιλέξτε **Help** > **Mac Help**. Στο **Help Viewer**, επιλέξτε **HP Product Help**.

Windows 7

Διατίθενται πληροφορίες υποστήριξης για τα Windows 7 online: www.hp.com/go/windows7.

Προδιαγραφές τροφοδοσίας:

Τροφοδοτικό: 0957-2269

Τάση εισόδου: 100 έως 240 Vac

Συχνότητα εισόδου: 50-60 Hz

Δυνατότητα παροχής τροφοδοσίας: 20W κατά μέσο όρο

Σημείωση: Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται από την HP.

Χρήση μελάνης

Σημείωση: Κατά τη διαδικασία εκτύπωσης χρησιμοποιείται μελάνη από τα δοχεία με διάφορους τρόπους, όπως στη διαδικασία εκκίνησης, που προετοιμάζει τη συσκευή και τα δοχεία μελάνης για εκτύπωση, και στη συντήρηση της κεφαλής εκτύπωσης, που διατηρεί τα ακροφύσια καθαρά και τη ροή της μελάνης ομαλή. Επίσης, παραμένει στο δοχείο ένα υπόλειμμα της μελάνης αφού αυτή εξαντληθεί. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/inkusage.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης

Εάν ο HP Photosmart δεν ενεργοποιείται:

1. Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
 - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι καλά συνδεδεμένο τόσο στη συσκευή όσο και στο τροφοδοτικό.
 - Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο, βεβαιωθείτε ότι είναι αναμμένο. Διαφορετικά, δοκιμάστε να συνδέσετε τη συσκευή απευθείας σε πρίζα.
 - Δοκιμάστε την πρίζα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί. Συνδέστε μια συσκευή που είστε βέβαιοι ότι λειτουργεί κανονικά και ελέγξτε αν η συσκευή τροφοδοτείται. Εάν δεν υπάρχει διακόπτης, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα με την πρίζα.
 - Εάν έχετε συνδέσει τη συσκευή σε πρίζα με διακόπτη, βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι ενεργοποιημένη. Εάν ο διακόπτης είναι ενεργοποιημένος αλλά η συσκευή εξακολουθεί να μην λειτουργεί, ίσως υπάρχει πρόβλημα με την πρίζα.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το πίσω μέρος της συσκευής. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. Εάν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης πολύ γρήγορα, η συσκευή μπορεί να μην ανταποκριθεί. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης μία φορά. Ενδέχεται να χρειαστούν λίγα λεπτά μέχρι να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί ενεργοποίησης πριν ενεργοποιηθεί η συσκευή, ενδέχεται να την απενεργοποιήσετε.
4. Εάν έχετε ολοκληρώσει όλα τα βήματα που περιγράφονται στις προηγούμενες λύσεις και εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε πρόβλημα, επικοινωνήστε με την υποστήριξη της HP για σέρβις. Μεταβείτε στη διεύθυνση: www.hp.com/support.

Windows

Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει οριστεί ως η προεπιλεγμένη συσκευή εκτύπωσης:

- **Windows Vista:** Στη γραμμή εργασιών των Windows επιλέξτε **Έναρξη**, πατήστε **Πίνακας Ελέγχου** και μετά **Εκτυπωτές**.
- **Windows XP:** Στη γραμμή εργασιών των Windows επιλέξτε **Έναρξη**, πατήστε **Πίνακας Ελέγχου** και μετά **Εκτυπωτές και φαξ**.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας έχει ένα σημάδι ελέγχου στον κύκλο δίπλα της. Εάν η συσκευή σας δεν έχει οριστεί ως προεπιλεγμένος εκτυπωτής, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και επιλέξτε "Όρισμός εκτυπωτή ως προεπιλεγμένου" από το μενού.

Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να εκτυπώσετε ή εάν η εγκατάσταση του λογισμικού των Windows δεν είναι επιτυχημένη:

1. Αφαιρέστε το CD από τη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας και έπειτα αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον υπολογιστή.
2. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
3. Απενεργοποιήστε προσωρινά το λογισμικό τείχους προστασίας και κλείστε το λογισμικό προστασίας από ιούς. Επανεκκινήστε αυτά τα προγράμματα αφού εγκατασταθεί το λογισμικό της συσκευής.
4. Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό της συσκευής στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό της συσκευής. Μην συνδέετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί.
5. Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

Mac

Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε, καταργήστε την εγκατάσταση του λογισμικού και εγκαταστήστε το ξανά:

Σημείωση: Το πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης καταργεί όλα τα στοιχεία του λογισμικού HP που αφορούν τη συσκευή. Το πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης δεν καταργεί στοιχεία που χρησιμοποιούνται από κοινού με άλλες συσκευές ή προγράμματα.

Για να καταργήσετε την εγκατάσταση του λογισμικού:

1. Αποσυνδέστε τον HP Photosmart από τον υπολογιστή σας.
2. Ανοίξτε το φάκελο Applications: Hewlett-Packard.
3. Κάντε διπλό κλικ στο **HP Uninstaller**. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό:

1. Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό, τοποθετήστε το CD του λογισμικού HP στη μονάδα CD του υπολογιστή σας.
2. Στην επιφάνεια εργασίας, ανοίξτε το CD και έπειτα κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **HP Installer**.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για εκτυπωτές της HP

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Μέσα λογισμικού	90 ημέρες
Εκτυπωτής	1 έτος
Κεφαλές εκτύπωσης/δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιοδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπληρωθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Κεφαλές εκτύπωσης (ισχύει μόνο για προϊόντα με κεφαλές εκτύπωσης που μπορούν να αντικατασταθούν από τον πελάτη)	1 έτος
Βοηθήματα	1 έτος εκτός και αν αναφέρεται διαφορετικά

A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης

1. Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
2. Για προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη ευθύνη της HP ισχύει μόνο για αδυναμία εκτέλεσης οδηγιών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιοδήποτε προϊόντος θα γίνεται χωρίς διακοπές ή αφάλματα.
3. Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελαττώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
 - α. Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
 - β. Λογισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
 - γ. Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
 - δ. Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.
4. Για προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει δεν επηρεάζει ούτε την εγγύηση προς τον πελάτη ούτε τη σύμβαση υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, αν η αποτυχία ή η βλάβη του εκτυπωτή οφείλεται στη χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει ή κασέτας μελάνης που έχει λήξει, θα οφείλεται στην HP η σύνθετη χρέωση για το χρόνο και τα υλικά για την επιδιόρθωση του εκτυπωτή για τη συγκεκριμένη αποτυχία ή βλάβη.
5. Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει τη διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
6. Σε περίπτωση αδυναμίας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
7. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημίωσης, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη HP.
8. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφύμλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
9. Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
10. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιαδήποτε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από εξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.

B. Περιορισμοί της εγγύησης

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗΣ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΡΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

Γ. Περιορισμοί της ευθύνης

1. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
2. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΞΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΔΙΚΟΓΡΑΦΕΙΑ Ή ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

Δ. Τοπική νομοθεσία

1. Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
2. Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντίκειται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
 - α. Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
 - β. Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης ή περιορισμούς, ή
 - γ. Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιήσει ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων.
3. ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΞΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΞΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

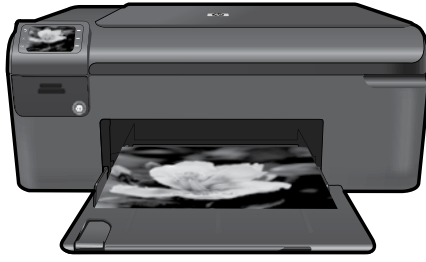
Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP

Αγαπητέ πελάτη,

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας.

Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

Ελλάδα/ Κύπρος: Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ



Kapak sayfasındaki çıkartmayı yazıcının üstüne yapıştırın.

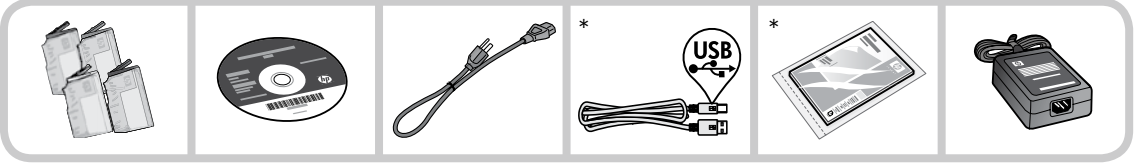
HP Photosmart series - B109



Önemli!

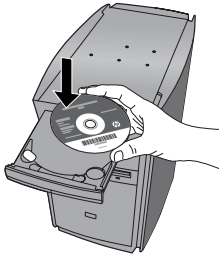
Yazılım tarafından istenmeden USB kablosunu BAĞLAMAYIN (Yalnızca Windows kullanıcıları).

1 Kutunun içindekileri doğrulayın



*Paketinizin içinden çıkanlar değişiklik gösterebilir.

2 Yönlendirmeli yazıcı kurulumu için CD'yi takın



CD'yi taktığınızda, ekranda beliren animasyonlar mürekkep kartuşlarını takma ve kağıt yükleme aşamaları da dahil olmak üzere, yazıcı kurulumu boyunca sizi yönlendirecektir.

Not:

- Yazılım yüklemesi yönlendirmeli yazıcı kurulumunu tamamladığınızda gerçekleşecektir.
- CD/DVD sürücüsü olmayan bilgisayarlar için, yazılımı indirmek ve yüklemek için lütfen www.hp.com/support adresine gidin.

Camgöbeği Kartuş

364

Macenta Kartuş

364

Sarı Kartuş

364

Siyah Kartuş

364

HP Photosmart ile tanışın



- 1 Geri:**
Önceki ekrana döndürür.
- 2 İptal:**
Geçerli işlemi durdurur, varsayılan ayarları geri yükler ve geçerli fotoğraf seçimini temizler.
- 3 OK (Tamam):**
Menü ayarını, değeri veya fotoğrafı seçer.

- 4 Tara:**
Tarama Menü'nü açar. Ana ekran dışındaki ekranlar görüntülenirken geçerli ekranla ilişkili seçenekleri belirler.
- 5 Fotoğraf:**
Fotoğraf Menü'nü açar. Ana ekran dışındaki ekranlar görüntülenirken geçerli ekranla ilişkili seçenekleri belirler.
- 6 Kopyala:**
Kopyalama Menü'nü açar. Ana ekran dışındaki ekranlar görüntülenirken geçerli ekranla ilişkili seçenekleri belirler.

HP Photosmart'tan en iyi şekilde yararlanın



Fotoğraflarınızı bir bilgisayara bağlanmadan yazdırın— bellek kartınızı HP Photosmart üzerindeki bir yuvaya takar takmaz yazdırmaya başlayabilirsiniz.



Slayt ve zarf gibi çeşitli özel ortamlara yazdırın.



Renkli veya siyah beyaz kopyalar yapın.



Orijinalleri bir bellek kartına veya bağlı bir bilgisayara tarayın.

HP Photosmart'tan en iyi şekilde yararlanın

Daha fazla bilgi edinin

Diğer tüm ürün bilgileri elektronik Yardım ve Benioku dosyasında bulunabilir. Elektronik Yardım, ürün özellikleri ve sorun giderme yönergelerini de kapsar. Ayrıca ürün teknik özelliklerini, yasal bildirimleri, çevresel, yasal düzenleme ve destek bilgilerini de kapsar. Benioku dosyasında HP destek başvuru bilgileri, işletim sistemi gereksinimleri ve ürün bilgilerinizde yapılan en son güncelleştirmeler bulunur.

Elektronik Yardım'a erişmek için

- Windows: **Başlat** > **Tüm Programlar** > **HP** > **Photosmart B109 series** > **Yardım'ı** tıklatın.
- Mac OS x v10.4: **Help** (Yardım) > **Mac Help, Library** (Mac Yardım, Kitaplık) > **HP Product Help** (HP Ürün Yardımı) öğesini tıklatın.
- Mac OS x v10.5: **Help** (Yardım) > **Mac Help** (Mac Yardım) öğesini tıklatın. **Help Viewer** (Yardım Görüntüleyicisi) içinde, **HP Product Help** (HP Ürün Yardımı) öğesini seçin.

Windows 7

Windows 7 destek bilgileri çevrimiçi olarak sunulmaktadır: www.hp.com/go/windows7.

Güç özellikleri:

Güç adaptörü: 0957-2269

Giriş voltajı: 100 - 240 Vac

Giriş frekansı: 50-60 Hz

Güç Besleme Özelliği: Ortalama 20W

Not: Yalnızca HP tarafından verilen elektrik adaptörüyle kullanın.

Mürekkep kullanımı

Not: Kartuşta bulunan mürekkep bir dizi farklı biçimde yazdırma işleminde kullanılır; bunlar arasında aygıtı ve kartuşları yazdırmaya hazırlayan başlangıç işlemi ve püskürtme uçlarını temiz tutup mürekkep akışını düzleştirme yazıcı kafası servisi de vardır. Kullanıldıktan sonra bir miktar mürekkep kartuşta kalabilir. Daha fazla bilgi için www.hp.com/go/inkusage adresine bakın.

Sorun giderme

Kurulum Sorunlarını Giderme

HP Photosmart açılmazsa:

1. Güç kablosunu kontrol edin.
 - Güç kablosunun ürüne ve güç kaynağı adaptörüne sıkıca takılı olduğundan emin olun.
 - Uzatma kablosu kullanıyorsanız kablo düğmesinin açık olduğundan emin olun. Bunun yerine ürünü doğrudan elektrik prizine takmayı da deneyebilirsiniz.
 - Prizi deneyip bozuk olup olmadığına bakın. Çalıştığını bildiğiniz bir aygıtı aynı prize takın ve aygıtı elektrik gelip gelmediğine bakın. Gelmiyorsa, elektrik prizinde bir sorun olabilir.
 - Ürünü anahtarlı bir prize taktıysanız, anahtarın açık olduğundan emin olun. Açıkta ancak yine de çalışmıyorsa, elektrik prizinde sorun olabilir.
2. Ürünün arkasında bulunan güç kablosunu çıkartın. Güç kablosunu tekrar prize takın ve ürünü açmak için Açık düğmesine basın.
3. Açık düğmesine çok hızlı basarsanız, ürün yanıt vermeyebilir. Açık düğmesine bir kez basın. Ürünün açılması birkaç dakika sürebilir. Bu süre içinde Açık düğmesine yeniden basarsanız, ürünü kapatabilirsiniz.
4. Önceki çözümlerde belirtilen adımların tümünü tamamlamanıza karşın halen sorun yaşıyorsanız servis için HP desteğe başvurun. Şu adresi ziyaret edin: www.hp.com/support.

Windows

Yazdıramıyorsanız, ürünün varsayılan yazdırma aygıtınız olarak ayarlandığından emin olun:

- **Windows Vista:** Windows görev çubuğunda **Başlat'**ı, **Denetim Masası'**nı, sonra da **Yazıcılar'**ı tıklatın.
- **Windows XP:** Windows görev çubuğunda **Başlat'**ı, **Denetim Masası'**nı, sonra da **Yazıcı ve Fakslar'**ı tıklatın.

Ürününüzün yanındaki dairede bir onay işareti olduğundan emin olun. Ürününüz varsayılan yazıcı olarak seçili değilse, yazıcı simgesini sağ tıklatın ve menüden "Varsayılan yazıcı olarak ayarla" öğesini seçin.

Yine de yazdıramıyorsanız veya Windows yazılım yüklemesi yapılamıyorsa:

1. CD'yi bilgisayarın CD-ROM sürücüsünden çıkarın ve USB kablosunu bilgisayardan çekin.
2. Bilgisayarı yeniden başlatın.
3. Varsa yazılım güvenlik duvarını geçici olarak devre dışı bırakın ve virüsten koruma yazılımını kapatın. Ürün yazılımı yüklendikten sonra bu programları yeniden başlatın.
4. Ürün yazılımı CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve ürün yazılımını yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin. Yapmanız isteninceye kadar USB kablosunu takmayın.
5. Yükleme işlemi tamamlandıktan sonra, bilgisayarı yeniden başlatın.

Mac

Yine yazdıramıyorsanız, yazılımı kaldırıp yeniden yükleyin.

Not: Kaldırıcı ağıta özgü HP yazılım bileşenlerinin tümünü kaldırır. Kaldırıcı diğer ürünlerle veya programlarla paylaşılan bileşenleri kaldırmaz.

Yazılımı kaldırmak için:

1. HP Photosmart'ı bilgisayarınızdan ayırın.
2. Uygulamalar: Hewlett-Packard klasörünü açın.
3. **HP Uninstaller** (HP Kaldırıcı) öğesini çift tıklatın. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

Yazılımı yüklemek için:

1. Yazılımı yüklemek için HP yazılım CD'sini bilgisayarınızın CD sürücüsüne yerleştirin.
2. Masaüstünde CD'yi açın ve sonra **HP Installer** (HP Yükleyici)'yi çift tıklatın.
3. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

HP yazıcı sınırlı garanti bildirimini

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	1 yıl
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Yazıcı kafaları (yalnızca müşteri tarafından değiştirilebilen yazıcı kafalarının kullanıldığı ürünler için geçerlidir)	1 yıl
Aksesuarlar	Aksi belirtilmedikçe 1 yıl

A. Sınırlı garanti kapsamı

1. Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.
2. Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisini yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintili ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
3. HP'nin sınırlı garantisini yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
 - a. Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
 - b. HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
 - c. Ürünün şartnamelerinin dışında kullanılması;
 - d. Yetkisiz değişiklik veya yanlış kullanım.
4. HP yazıcı ürünlerinde, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşteriyle yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki arıza veya hasar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanım süresi dolmuş bir mürekkep kartuşunun kullanımına bağlıyorsa HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
5. İlgili garanti süresi içinde HP garantisini kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile değiştirir.
6. HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisini kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
7. Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeyle ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
8. En azından değiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
9. HP ürünlerinde performans yenileriyle eşit değiştirilerek yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzeme bulunabilir.
10. HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelerde geçerlidir. Yerinde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

B. Garanti sınırlamaları

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.

C. Sorumluluk sınırlamaları

1. Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimini ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
2. YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLÜKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIĞINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHI HİÇBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

D. Yerel yasalar

1. İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre değişen başka hakları da olabilir.
2. Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
 - a. Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
 - b. Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
 - c. Müşteriye ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
3. BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞTİRMEZ.



Поставете стикера от началната страница на принтера.

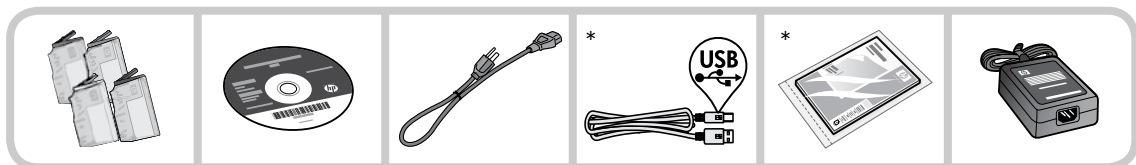
HP Photosmart series - B109



Важно!

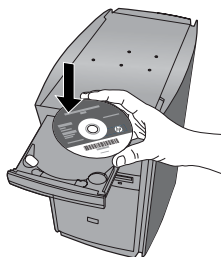
Не свързвайте USB кабела, докато не се покаже подкана от софтуера (Само за потребители на Windows).

1 Проверете съдържанието на кутията



*Съдържанието на кутията може да е различно.

2 Поставете компактдиска за направлявана инсталация на принтера



Когато поставите компактдиска, съответните анимации ще ви ръководят чрез инструкции за инсталирането на принтера, включително как да инсталирате касети с мастило и как да зареждате хартия.

Забележка:

- Инсталирането на софтуера ще се извърши, след като приключите с направляваната инсталация на принтера.
- За компютри без CD/DVD устройство посетете www.hp.com/support, за да изтеглите и инсталирате софтуера.

Касета с циан 364

Касета с магента 364

Жълта касета 364

Черна касета 364

Запознаване с HP Photosmart



1 Назад:
Връщане към предишния екран.

2 Отказ:
Спиране на текущата операция, възстановяване на настройките по подразбиране, както и изчистване на текущата селекция от снимки.

3 ОК:
Избор на настройка от меню, стойност или снимка.

4 Сканиране:
Отваряне на **Scan Menu** (Менюто за сканиране). Когато са показани екрани, различни от началния екран, се избира опции, свързани с текущия дисплей.

5 Фотохартия:
Отваряне на **Photo Menu** (Меню на снимки). Когато са показани екрани, различни от началния екран, се избира опции, свързани с текущия дисплей.

6 Копиране:
Отваряне на **менюто за копиране**. Когато са показани екрани, различни от началния екран, се избира опции, свързани с текущия дисплей.

Вземете най-доброто от HP Photosmart



Печатайте своите снимки, без да сте свързани към компютър – просто поставете картата с памет в гнездото на HP Photosmart и започнете да печатате.



Печатайте на различни специални носители, като например прозрачни фолиа и пликове.



Правете цветни или черно-бели копия.



Сканирайте оригиналите на карта с памет или на свързан към устройството компютър.

Откриване на допълнителна информация

Останалата информация за продукта може да се намери в електронната помощ и в readme файла. Електронната помощ включва инструкции за функциите на продукта и отстраняването на неизправности. Също така предоставя характеристиките на продукта, правни съобщения, разпоредби, помощна информация и информация за околната среда. Файлът Readme съдържа информация за контакт с отдела за поддръжка на HP, изисквания към операционната система и информация за най-новите актуализации за продукта.

Достъп до електронната помощ

- Windows: Щракнете върху **Start > All Programs > HP > Photosmart B109 series > Help** (Старт > Всички програми > HP > Photosmart B109 series > Помощ).
- Mac OS x v10.4: Щракнете върху **Help (Помощ) > Mac Help, Library** (Помощ, библиотека на MAC) > **HP Product Help** (Помощ за продукт на HP).
- Mac OS x v10.5: Щракнете върху **Help (Помощ) > Mac Help** (Помощ на Mac). В **Help Viewer** (Програма за преглед на помощта) изберете **HP Product Help** (Помощ за продукт на HP).

Windows 7

Информация за поддръжката на Windows 7 е налична онлайн: www.hp.com/go/windows7.

Спецификации на захранването:

Адаптер за захранване: 0957-2269

Входно напрежение: от 100 до 240 Vac

Честота на захранването: 50-60 Hz

Капацитет на електрозахранване: 20W средно

Забележка: Използвайте само с адаптера за зареждане на HP.

Употреба на мастилото

Забележка: Мастилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, вкл. по време на процеса на инициализиране, който подготвя устройството и касетите за печатане, както и при поддържане на печатащите глави, което е с цел да пази мастилените дюзи чисти и така мастилото да се печата безпроблемно. Също така след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. сайта www.hp.com/go/inkusage.

Отстраняване на неизправности

Отстраняване на неизправности при инсталиране

Ако HP Photosmart не се включва:

1. Проверете захранващия кабел.
 - Уверете се, че захранващият кабел е добре включен както в устройството, така и в адаптера на захранването.
 - Ако използвате разклонител с ключ, се уверете, че той е включен. Или опитайте да включите устройството директно в електрически контакт.
 - Проверете контакта, за да се уверите, че работи. Включете уред, за който сте сигурни, че работи, и вижте дали уредът се захранва. Ако не се захранва, може да има проблем в контакта.
 - Ако сте включили продукта в контакт с ключ, се уверете, че контактът е включен. Ако е включен, но въпреки това не работи, може да има проблем с контакта.
2. Изключете захранващия кабел от съединителя на гърба на устройството. Включете отново захранващия кабел, а след това натиснете бутона за включване, за да включите продукта.
3. Устройството може да не отговори, ако натискате бутона за включване твърде бързо. Натиснете бутона за включване еднократно. Може да отнеме няколко минути, докато устройството се включи. Ако натиснете бутона за включване отново по същото време, може да изключите устройството.
4. Ако сте изпълнили всички стъпки от предишните раздели и все още имате някакъв проблем, се свържете с поддръжката на HP за помощ. Отидете на адрес: www.hp.com/support.

Windows

Ако не можете да отпечатате, уверете се, че продуктът е зададен като устройство за печат по подразбиране:

- **Windows Vista:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Control Panel** (Контролен панел), след което щракнете върху **Printers** (Принтери).
- **Windows XP:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Control Panel** (Контролен панел), след което щракнете върху **Printers and Faxes** (Принтери и факсове).

Уверете се, че продуктът ви има отметка в кръгчето до него. Ако продуктът ви не е избран като принтер по подразбиране, щракнете с десния бутон на мишката върху иконата на принтера и изберете "Set as default printer" (Задаване като принтер по подразбиране) от менюто.

Ако отново не можете да печатате или инсталирането на софтуера на Windows не успее:

1. Извадете компактдиска от CD-ROM устройството на компютъра, след това изключете USB кабела от компютъра.
2. Рестартирайте компютъра.
3. Временно изключете всички софтуерни защитни стени и антивирусни програми. Рестартирайте тези програми след инсталирането на софтуера на продукта.
4. Поставете компактдиска със софтуера за продукта в CD-ROM устройството на компютъра, а след това следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера за продукта. Не свързвайте USB кабела, докато не получите указание за това.
5. След като инсталирането приключи, рестартирайте компютъра.

Mac

Ако не можете да печатате, деинсталирайте и инсталирайте повторно софтуера:

Забележка: Програмата за деинсталиране премахва всички компоненти от софтуера на HP, които са специфични за устройството. Програмата за деинсталиране не премахва компонентите, които са споделени от други продукти или програми.

Деинсталиране на софтуера:

1. Изключете HP Photosmart от компютъра.
2. Отворете папката "Applications" (Приложения): "Hewlett-Packard".
3. Щракнете двукратно върху **HP Uninstaller** (Програма за деинсталиране на HP). Следвайте инструкциите на екрана.

Инсталиране на софтуера:

1. За да инсталирате софтуера, поставете компактдиска на софтуера на HP в CD устройството.
2. На работния плот отворете компактдиска и щракнете двукратно върху **HP Installer** (Програмата за инсталиране на HP).
3. Следвайте инструкциите на екрана.

Условия на ограничената гаранция за принтер на HP

Продукт HP	Период на ограничената гаранция
Софтуерени носители	90 дни
Принтер	1 година
Печатаци касети или касети с мастило	Докато свърши мастилото на HP или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - което от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползващи мастило HP продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатачи глави (важи само за продукти със сменяеми от клиента печатачи глави)	1 година
Акcesoари	1 година, освен ако е указан друг период

A. Обхват на ограничената гаранция

- Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента - краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
- По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
- Ограничената гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват вследствие на:
 - неправилна поддръжка или модификации;
 - софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
 - експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
 - неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
- За принтерите на HP използването на касета, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета не засяга нито гаранцията за клиента, нито евентуален договор за поддръжка между HP и клиента. Ако обаче откаже или повредата на принтера се дължат на използването на касета с мастило, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета, HP ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
- Ако по време на гаранционния срок HP бъдат уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
- Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
- HP няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
- Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
- Продуктите на HP могат да съдържат регенерирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
- Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервиз на HP в страни/региони, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

B. Ограничения на гаранцията

В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО HP НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

C. Ограничения по отношение на отговорността

- Докопко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
- В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, HP ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

D. Местно законодателство

- Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
- Доколкото тези Гаранционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определени откази от отговорност и ограничения в тези Гаранционни условия може да не важат за потребителя. Например някои щати на САЩ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
 - да не позволят отказа от отговорност и ограниченията в Гаранционните условия да ограничат законите права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
 - да ограничат по друг начин възможността производителят да приложи подобни откази от отговорност или ограничения; или
 - да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на подзабиращите се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на подзабиращите се гаранции.
- УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО ОТ ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ, А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ HP НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

Гаранция на HP

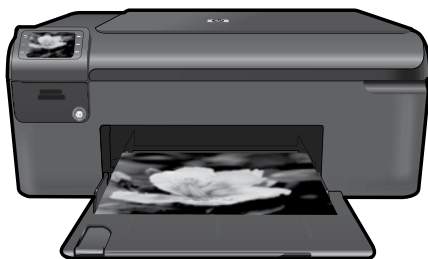
Уважаеми Клиенти,

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

ХЮЛЕТ-ПАКАРД БЪЛГАРИЯ ЕООД: бул. "Никола Вапцаров", Бизнес център ЕКСПО 2000, София -1407



Naljepnicu s naslovnice zalijepite na pisač.

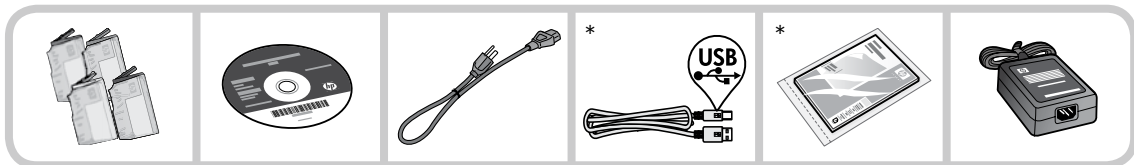
HP Photosmart series - B109



Važno!

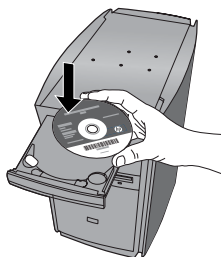
NE priključujte USB kabel dok se to ne zatraži tijekom instalacije softvera (Samo korisnici sustava Windows).

1 Provjerite sadržaj kutije



*Sadržaj kutije može se razlikovati.

2 Umetnite CD za vođeno postavljanje pisača



Kada umetnete CD, animacije će vas voditi kroz postavljanje pisača, uključujući postupak umetanja spremnika s tintom i papira.

Napomena:

- Instalacija softvera nastavit će se nakon dovršetka vođenog postavljanja pisača.
- Ako imate računalo bez CD/DVD pogona, posjetite www.hp.com/support da biste preuzeli i instalirali softver.

Spremnik s cijan tintom

364

Spremnik s magenta tintom

364

Spremnik sa žutom tintom

364

Spremnik s crnom tintom

364

Upoznajte HP Photosmart



1 Back (Natrag):
povratak na prethodni zaslon.

2 Cancel (Odustani):
zaustavljanje trenutne operacije,
vraćanje zadanih postavki i
poništanje trenutnog odabira
fotografije.

3 OK:
odabir postavke izbornika, vrijednosti ili
fotografije.

4 Scan (Skeniranje):
otvara **Scan Menu** (Izbornik skeniranja). Prilikom pregledavanja drugih zaslona osim početnog služi za odabir mogućnosti povezanih s trenutnim prikazom.

5 Photo (Fotografija):
otvara **Photo Menu** (Izbornik fotografija). Prilikom pregledavanja drugih zaslona osim početnog služi za odabir mogućnosti povezanih s trenutnim prikazom.

6 Copy (Kopiranje):
otvara **izbornik za kopiranje**. Prilikom pregledavanja drugih zaslona osim početnog služi za odabir mogućnosti povezanih s trenutnim prikazom.

Iskoristite pisac HP Photosmart na najbolji način



Ispisujte fotografije bez povezivanja s računalom – samo umetnite memorijsku karticu u utor na pisacu HP Photosmart i počnite s ispisivanjem.



Ispisujte na različitim posebnim medijima kao što su prozirne folije i omotnice.



Izrađujte kopije u boji ili crno-bijele kopije.



Skenirajte izvornike na memorijsku karticu ili povezano računalo.

Dodatne informacije

Sve ostale informacije o uređaju možete pronaći u elektroničkoj pomoći i datoteci Readme. Elektronička pomoć sadrži upute o značajkama uređaja i otklanjanju poteškoća. Uz to sadrži i specifikacije uređaja, pravne obavijesti, podatke o zaštiti okoliša, zakonskim preduvjetima i podršci. Datoteka Readme sadrži podatke za kontakt HP-ove službe za podršku, preduvjete operacijskog sustava i najnovija ažuriranja informacija o uređaju.

Pristupanje elektroničkoj pomoći

- Windows: kliknite **Start** > **All Programs** (Svi programi) > **HP** > **Photosmart B109 series** > **Help** (Pomoć).
- Mac OS x v10.4: kliknite **Help** (Pomoć) > **Mac Help, Library** (Pomoć za Mac, Biblioteka) > **HP Product Help** (Pomoć za HP-ove uređaje).
- Mac OS x v10.5: kliknite **Help** (Pomoć) > **Mac Help** (Pomoć za Mac). U alatu **Help Viewer** (Preglednik pomoći) odaberite **HP Product Help** (Pomoć za HP-ove uređaje).

Windows 7

Informacije o podršci za Windows 7 dostupne su na internetu: www.hp.com/go/windows7.

Specifikacije napajanja:

Prilagodnik napajanja: 0957-2269

Ulazni napon: 100 do 240 V izmjeničnog napona

Ulazna frekvencija: 50 – 60 Hz

Kapacitet predaje snage: 20 W u prosjeku

Napomena: Koristite samo adapter za napajanje koji isporučuje HP.

Korištenje tinte

Napomena: u postupku ispisa tinta iz spremnika koristi se na nekoliko različitih načina. Oni obuhvaćaju i postupak pokretanja, tijekom kojeg se uređaj i spremnici pripremaju za ispis te postupak servisiranja glave pisača tijekom kojeg se čiste mlaznice i omogućuje ujednačen protok boje. Osim toga, izvjesna količina tinte ostaje u spremniku nakon korištenja. Dodatne informacije potražite na adresi www.hp.com/go/inkusage.

Otklanjanje poteškoća

Otklanjanje poteškoća pri postavljanju

Ako se HP Photosmart ne uključuje, učinite sljedeće:

1. Provjerite kabel za napajanje.
 - Provjerite je li kabel za napajanje čvrsto priključen u uređaj i prilagodnik za napajanje.
 - Ako koristite produžni kabel, provjerite je li uključen. Možete i pokušati priključiti uređaj izravno u utičnicu napajanja.
 - Provjerite izvor napajanja da biste vidjeli je li ispravan. Priključite u njega uređaj za koji znate da je ispravan i provjerite napaja li se uređaj. Ako ne, možda je problem u utičnici.
 - Ako ste uređaj priključili u preklopnu utičnicu, provjerite je li ona uključena. Ako je uključen, a ipak ne radi, možda postoji problem s utičnicom za napajanje.
2. Izvucite kabel napajanja koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Ponovno priključite kabel napajanja, a zatim pritisnite gumb za uključivanje (On) da biste uključili uređaj.
3. Uređaj možda neće reagirati ako prebrzo pritisnete gumb za uključivanje (On). Jedanput pritisnite gumb za uključivanje (On). Uključivanje uređaja može potrajati i nekoliko minuta. Ako tijekom uključivanja ponovno pritisnete gumb On, mogli biste isključiti uređaj.
4. Ako ste obavili sve navedene korake iz prethodnih rješenja i još uvijek imate problem, obratite se HP-ovoj podršci za servis. Posjetite: www.hp.com/support.

Windows

Ako ne možete ispisivati, provjerite je li uređaj postavljen kao zadani uređaj za ispis:

- **Windows Vista:** na programskoj traci operacijskog sustava Windows kliknite **Start** pa **Control Panel** (Upravljačka ploča), a potom **Printers** (Pisači).
- **Windows XP:** na programskoj traci sustava Windows kliknite **Start** pa **Control Panel** (Upravljačka ploča), a potom **Printers and Faxes** (Pisači i faksovi).

Provjerite nalazi li se pokraj vašeg uređaja kvačica u krugu. Ako uređaj nije odabran kao zadani pisač, desnom tipkom miša kliknite ikonu pisača i s izbornika odaberite "Set as default printer" (Postavi kao zadani pisač).

Ako i dalje ne možete ispisivati ili ako instalacija softvera u sustavu Windows ne uspije:

1. Uklonite CD iz CD-ROM pogona računala, a zatim odspojite USB kabel s računala.
2. Ponovno pokrenite računalo.
3. Privremeno onemogućite softverske vatrozide i zatvorite protuvirusne programe. Ponovno pokrenite te programe nakon instalacije softvera za uređaj.
4. Umetnite CD sa softverom za uređaj u CD-ROM pogon računala, a zatim slijedite upute na zaslonu da biste instalirali softver za uređaj. Ne pokušavajte priključiti USB kabel dok to ne bude zatraženo od vas.
5. Nakon završetka instalacije ponovno pokrenite računalo.

Mac

Ako i dalje ne možete ispisivati, deinstalirajte i ponovno instalirajte softver:

Napomena: program za deinstalaciju uklanja sve komponente HP-ova softvera koje su specifične za uređaj. Program za deinstalaciju ne uklanja komponente koje zajednički koriste ostali uređaji ili programi.

Deinstaliranje softvera

1. Odspojite HP Photosmart s računala.
2. Otvorite mapu Applications: Hewlett-Packard.
3. Dvokliknite **HP Uninstaller** (HP-ov program za deinstalaciju). Slijedite upute na zaslonu.

Instalacija softvera

1. Da biste instalirali softver, umetnite CD s HP-ovim softverom u CD pogon računala.
2. Na radnoj površini otvorite CD i dvokliknite **HP Installer** (HP-ov instalacijski program).
3. Slijedite upute na zaslonu.

Izjava o ograničenim jamstvima za HP-ov pisac

HP proizvod	Trajanje ograničenog jamstva
Medij softvera	90 dana
Pisac	1 godina
Spremnici ili ulošci s tintom	Dok se ne potroši HP tinta ili do kraja jamstvenog datuma utisnutog na ulošku - što već dođe prvo. Ovo jamstvo ne pokriva proizvode s HP tintom koji su bili ponovno punjeni, prerađeni pogrešno rabljeni ili na bilo koji način mijenjani.
Glave pisaca (odnosi se samo na proizvode sa zamjenjivim glavama pisaca od strane korisnika)	1 godina
Dodatni pribor	1 godina, ako drugačije nije rečeno

A. Pokrivanja ograničenog jamstva

- Hewlett-Packard (HP) krajnjem korisniku jamči da će gore navedeni HP proizvodi biti bez grešaka u materijalu i izvedbi za vrijeme gore navedenog razdoblja, koje započinje datumom kupovine.
- Za softverske proizvode, HP ograničeno jamstvo se primjenjuje samo na greške u izvršavanju programskih naredbi. HP ne jamči neprekidan rad ili rad bez pogrešaka za bilo koji od svojih proizvoda.
- HP ograničeno jamstvo pokriva samo greške nastale kao rezultat uobičajene uporabe proizvoda i ne pokriva druge probleme, uključujući i one nastale kao rezultat:
 - Neispravnog održavanja ili izmjena;
 - Softvera, medije, dijelova ili pribora koje nisu HP proizvodi, niti su podržani od strane HP;
 - Rada izvan navedenih uvjeta rada proizvoda;
 - Nedozvoljene izmjene ili zlorababe.
- Za HP pisace, uporaba spremnika koji nisu HP proizvodi ili ponovno punjenih spremnika, ne utječe na jamstvo ili bilo koji HP ugovor o podršci korisnika. No, ako je greška pisaca ili oštećenje uzrokovano uporabom spremnika s tintom koji nisu HP proizvod ili su ponovno punjeni ili im je istekao rok valjanosti, HP će zaračunati uobičajenu cijenu vremena i materijala utrošenih u servisiranju pisaca u otklanjanju iste greške ili oštećenja.
- Ako HP zaprimi tijekom važećeg jamstvenog perioda obavijest o grešci u bilo kojem proizvodu pokrivenom HP jamstvom, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvod, prema nahođenju HP-a.
- Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamijeniti, već prema slučaju, oštećeni proizvod koji je pokriven HP jamstvom, HP će u razumnom vremenu po prijemu prijave o grešci, vratiti novac po prodajnoj cijeni proizvoda.
- HP neće imati obvezu popraviti, zamijeniti ili vratiti novac dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod u HP.
- Svi zamjenski proizvodi mogu biti novi ili kao-novi, uz uvjet da imaju funkcionalnost koja je barem jednaka onoj proizvoda koji se zamjenjuje.
- HP proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove, komponente ili materijale koji su identični novim po učinku.
- HP ograničeno jamstvo je važeće u bilo kojoj državi, gdje se proizvod pokriven jamstvom, distribuira od strane HP-a. Ugovori za dodatne jamstvene usluge, poput servisiranja na licu mjesta, mogu biti dostupni kod bilo kog HP servisa u državi gdje HP ili ovlašteni uvoznik distribuira taj proizvod.

B. Ograničenja jamstva

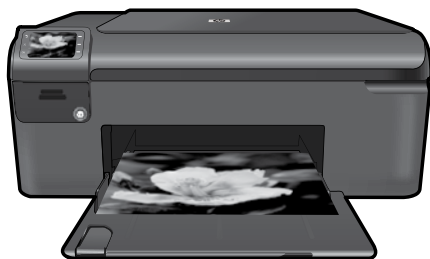
DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, HP I NJEGOVI NEZAVISNI ISPORUČITELJI NE DAJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE BILO KOJE VRSTE, IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE, JAMSTVA ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, TE PRIKLADNOSTI ODREĐENOJ NAMJENI.

C. Ograničenja odgovornosti

- Do granice dozvoljene lokalnim zakonom, pravni lijekovi iz ovog Jamstva jedini su i isključivi pravni lijekovi za korisnika.
- DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM OBAVEZA IZRIČITO NAVEDENIH U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI, HP I NJEGOVI ISPORUČITELJI NEĆE NITI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, INDIREKTNU, POSEBNA, SLUČAJNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENJA, BILO TEMELJEM UGOVORA, KRIVNJE ILI BILO KOJE DRUGE PRAVNE TEORIJE, ODNOSNO BILO SAVJETOVANI O MOGUĆNOSTI POSTOJANJA OVAKVIH GREŠAKA.

D. Lokalni zakoni

- Ovo Jamstvo daje korisniku određena zakonska prava. Korisnik može imati i druga prava koja se razlikuju ovisno od države u Sjedinjenim Američkim Državama, od provincije u Kanadi, te od države na drugim mjestima u svijetu.
- Do granice do koje je ovo Jamstvo u neskladu s lokalnim zakonima, ovo Jamstvo smatrat će se izmijenjenim glede postizanja dosljednosti s lokalnim zakonima. Pod takvim lokalnim zakonima, neka odricanja i ograničenja odgovornosti iz ovog Jamstva se možda neće odnositi na korisnika. Primjerice, neke države u Sjedinjenim Američkim Državama, kao i neke vlade izvan SAD-a (uključujući provincije u Kanadi), mogu:
 - Spriječiti da odricanja i odgovornosti iz ovog Jamstva ograniče statusna prava korisnika (npr. u Velikoj Britaniji);
 - Na neki drugi način ograničiti odgovornost proizvođača da nameću takva odricanja ili ograničenja; ili
 - Dodijeliti korisniku dodatna jamstvena prava, odrediti trajanje podrazumijevanih jamstava kojih se proizvođač ne može odreći ili omogućiti ograničenja u trajanju podrazumijevanih jamstava.
- UVJETI U OVOM JAMSTVU, OSIM DO ZAKONSKI DOZVOLJENE GRANICE, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU, I DODATAK SU OBEZBNIM STATUSNIM PRAVIMA PRIMJENJIVANIM NA PRODAJU HP PROIZVODA TIM KORISNICIMA.



Nálepku z titulní strany umístíte na tiskárnu.

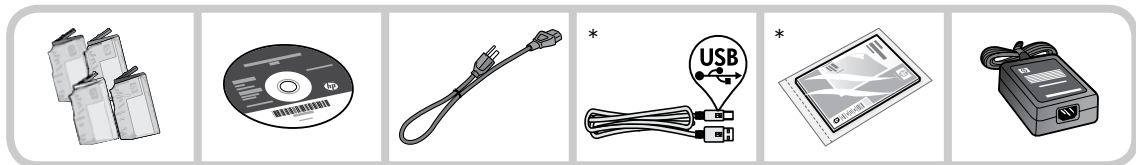
HP Photosmart series - B109



Důležité!

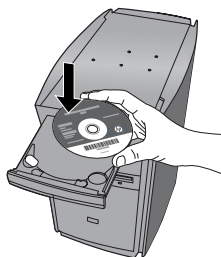
Nepřipojte kabel USB dříve, než vás k tomu vyzve instalační software (Pouze uživatelé systému Windows).

1 Zkontrolujte obsah balení



*Obsah vašeho balení se může lišit.

2 Pro použití průvodce instalace tiskárny vložte CD



Když vložíte CD, animace vás provedou instalací počítače, včetně instalace inkoustových kazet a vložení papíru.

Poznámka:

- Instalace softwaru bude pokračovat poté, co dokončíte instalaci tiskárny s pomocí průvodce.
- U počítačů bez CD/DVD mechaniky přejděte na www.hp.com/support, kde software tiskárny stáhnete a instalujete.

Azurová tisková kazeta 364

Purpurová tisková kazeta 364

Žlutá tisková kazeta 364

Černá kazeta 364

Poznejte HP Photosmart

Česky



1 Zpět:
Návrat na předchozí obrazovku.

2 Storno:
Přeruší se aktuální činnost, obnoví se výchozí nastavení a vymaže se aktuální výběr fotografie.

3 OK:
Potvrzuje výběr nabídky, hodnoty nebo fotografie.

4 Skenovat:
Otevírá nabídku **Skenovat**. Při zobrazení obrazovek jiných než je ta úvodní se vybere možnost, která se vztahuje k aktuálnímu zobrazení.

5 Fotografie:
Otevírá nabídku **Fotografie**. Při zobrazení obrazovek jiných než je ta úvodní se vybere možnost, která se vztahuje k aktuálnímu zobrazení.

6 Kopírování:
Otevírá nabídku **Kopírování**. Při zobrazení obrazovek jiných než je ta úvodní se vybere možnost, která se vztahuje k aktuálnímu zobrazení.

Získejte co nejvíce z vaší tiskárny HP Photosmart



Tiskněte fotografie bez připojení k počítači—stačí vložit paměťovou kartu do zásuvky na tiskárně HP Photosmart a spustit tisk.



Tiskněte na různá speciální média, jako jsou např. průhledné fólie a obálky.



Kopírujte barevně nebo černobíle.



Skenujte předlohy na paměťovou kartu nebo připojený počítač.

Vyhledání dalších informací

Všechny ostatní informace o zařízení můžete nalézt v elektronické Nápovědě a v souboru Readme. V elektronické Nápovědě jsou popsány funkce zařízení a pokyny pro řešení problémů. Také zde naleznete technické údaje zařízení, právní předpisy, informace o ochraně životního prostředí, regulační informace a informace o podpoře. Soubor Readme obsahuje kontakty na podporu zákazníků HP, požadavky na operační systém a poslední aktualizace informací o zařízení.

Přístup k elektronické Nápovědě

- Systém Windows: Klepněte na **Start > Všechny programy > HP > Photosmart B109 series > Nápověda**.
- Mac OS x v10.4: Klepněte na **Help (Nápověda) > Mac Help, Library (Nápověda Mac, Knihovna) > HP Product Help (Nápověda produktu HP)**.
- Mac OS x v10.5: Klepněte na **Help (Nápověda) > Mac Help (Nápověda Mac)**. V **Help Viewer (Prohlížeč nápovědy)**, vyberte **HP Product Help (Nápověda produktu HP)**.

Systém Windows 7

Informace podpory pro Windows 7 jsou dostupné online: www.hp.com/go/windows7.

Technické údaje o napájení:

Adaptér napájení: 0957-2269

Vstupní napětí: 100 až 240 V stř.

Vstupní frekvence: 50-60 Hz

Výkon: průměrně 20 W

Poznámka: Zařízení používejte pouze se síťovým adaptérem od společnosti HP.

Použití inkoustu

Poznámka: Inkoust z tiskových kazet je používán při procesu tisku mnoha různými způsoby, včetně inicializačního procesu, který připravuje zařízení a tiskové kazety pro tisk a při údržbě tiskové hlavy, při které se udržují tiskové trysky čisté, aby mohl inkoust hladce protékat. Kromě toho zůstane v použité kazetě ještě určitý zbytek inkoustu. Více informací viz www.hp.com/go/inkusage.

Řešení problémů

Řešení problémů s nastavením

Pokud se tiskárna HP Photosmart nezapne, postupujte následovně:

1. Zkontrolujte napájecí kabel.
 - Zkontrolujte, zda je napájecí kabel pevně připojen do produktu i do adaptéru napájení.
 - Pokud používáte prodlužovací kabel s vypínačem, zkontrolujte, zda je vypínač zapnut. Můžete také zkusit zapojit produkt přímo do zásuvky.
 - Zkontrolujte, zda elektrická zásuvka funguje. Připojte zařízení, o kterém víte, že funguje, a zkontrolujte, zda je napájeno. Pokud ne, může se jednat o problém s elektrickou zásuvkou.
 - Pokud jste produkt připojili do zásuvky s vypínačem, zkontrolujte, zda je zásuvka zapnutá. Je-li zapnut a přesto nefunguje, mohlo by se jednat o problém s elektrickou zásuvkou.
2. Odpojte napájecí kabel v zadní části produktu. Napájecí kabel znovu připojte a stisknutím tlačítka Zapnout zapnete produkt.
3. Stisknete-li tlačítko Zapnout příliš rychle, může se stát, že produkt nestačí reagovat. Jednou stiskněte tlačítko Zapnout. Zapnutí produktu může trvat několik minut. Pokud během této doby znovu stisknete tlačítko Zapnout, může dojít k vypnutí produktu.
4. Pokud jste splnili všechny kroky v předchozích řešeních a stále máte problémy, kontaktujte služby podpory společnosti HP. Přejděte na adresu: www.hp.com/support.

Windows

Pokud není možné tisknout, ujistěte se, že je produkt nastaven jako výchozí tiskové zařízení:

- **Windows Vista:** Na hlavním panelu klepněte na **Start**, klepněte na **Ovládací panely** a poté klepněte na **Tiskárny**.
- **Windows XP:** Na hlavním panelu klepněte na **Start**, klepněte na **Ovládací panely** a poté klepněte na **Tiskárny a faxy**.

Zkontrolujte, že kroužek vedle vašeho produktu obsahuje značku zatržení. Pokud není produkt vybrán jako výchozí tiskárna, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny a z nabídky vyberte „Nastavit jako výchozí tiskárnu“.

Pokud stále ještě nemůžete tisknout nebo instalace softwaru Windows selhala:

1. Vyjměte CD z jednotky CD-ROM počítače a poté odpojte USB kabel od počítače.
2. Restartujte počítač.
3. Dočasně vyřaďte jakýkoliv software brány firewall a uzavřete všechny antivirové programy. Po instalaci softwaru produktu tyto programy restartujte.
4. Vložte disk CD se softwarem produktu do jednotky CD-ROM počítače a poté nainstalujte software produktu podle pokynů na obrazovce. Kabel USB připojte až ve chvíli, kdy k tomu budete vyzváni.
5. Po dokončení instalace restartujte počítač.

Mac

Pokud nemůžete tisknout, odinstalujte a znovu nainstalujte software:

Poznámka: Software pro odinstalování odstraní všechny softwarové komponenty HP, které jsou specifické pro zařízení. Software pro odinstalování neodstraní komponenty, které jsou sdíleny jinými zařízeními nebo programy.

Odinstalování softwaru:

1. Odpojte zařízení HP Photosmart od počítače.
2. Otevřete Aplikace: složku Hewlett-Packard.
3. Poklepejte na položku **HP Uninstaller**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Pokyny pro instalaci softwaru:

1. Pro instalaci softwaru vložte CD se softwarem HP do CD jednotky počítače.
2. Z pracovní plochy otevřete disk CD a poté poklepejte na položku **HP Installer**.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Prohlášení o omezené záruce na tiskárnu HP

Produkt HP	Trvání omezené záruky
Média se softwarem	90 dní
Tiskárna	1 rok
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřebování inkoustu HP nebo data „ukončení záruční lhůty“, vytištěného na kazetě, přičemž platí událost, která nastane dříve. Tato záruka sa nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znovu naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně otevřeny.
Tiskové hlavy (týká se pouze výrobků s tiskovými hlavami, které mohou měnit sami zákazníci)	1 rok
Příslušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

A. Rozsah omezené záruky

- Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na záruky materiálu nebo provedení po výše uvedené dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
- U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušenu ani bezchybnou činnost žádného z produktu.
- Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
 - nesprávnou údržbou nebo úpravou,
 - softwarem, médii, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
 - provozem mimo rámec specifikací produktu,
 - neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
- Použití doplněné kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskáren HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dohodnutý servis. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplněné či prošlé kazety, bude společnost HP za čas a materiál nutný k opravě příslušného selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky.
- Bude-li společnost HP v záruční době vyzooměna o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
- V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejní ceny.
- Společnost HP není povinná opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
- Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
- Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
- Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce.

B. Omezení záruky

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ NEBO IMPLIKOVANĚ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚČEL.

C. Omezení odpovědnosti

- V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a vylučnými nároky zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEZODPOVÍDAJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŽ JDE O SOUČÁST SMLOUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NŮREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.

D. Místní zákony

- Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonná práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
- Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se zákazník nemusejí týkat některá prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a vlády v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
 - předem vyloučit prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonná práva zákazníka (například ve Velké Británii),
 - jinak omezit možnost výrobce uplatnit takovoto prohlášení nebo omezení,
 - udělit zákazníkovi další záruční práva, určovat trvání předpokládaných záruk, které výrobce nemůže odmítnout, nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
- ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO USTANOVENÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLČUJÍ, NEOMEZUJÍ, ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONEM STANOVENÁ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ PRODUKTŮ ZÁKAZNÍKŮVI.

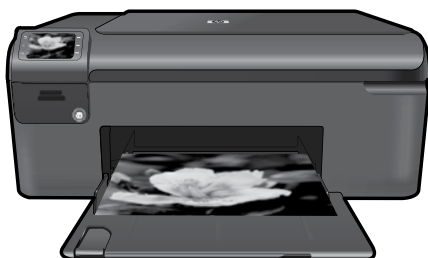
Informace o omezené záruce HP

Vážený zákazník,

v příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedena zárukou výrobce dotčena.

Česká republika: HEWLETT-PACKARD s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4



Helyezze a borítón található matricát a nyomtatóra.

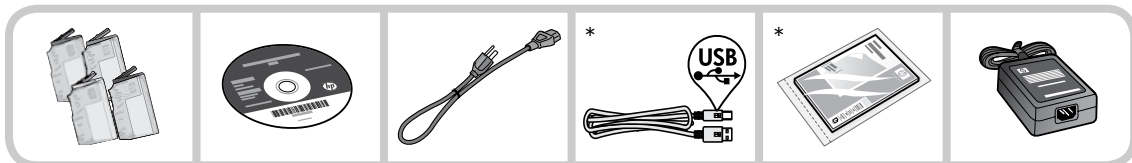
HP Photosmart series - B109



Fontos!

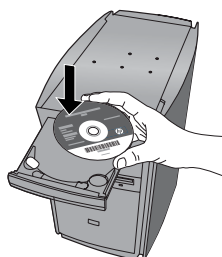
Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, ameddig erre a szoftver utasítást nem ad (Csak Windows-felhasználók számára).

1 Doboz tartalmának ellenőrzése



*A csomag tényleges tartalma eltérhet az alábbiaktól.

2 Helyezze be a CD lemezt a nyomtató irányított telepítéséhez



Amikor behelyezi a CD lemezt, animációk vezetnek végig a nyomtató telepítésének lépésein, többek között a tintapatronok behelyezésén és a papír betöltésén.

Megjegyzés:

- A szoftver telepítése az irányított nyomtatótelepítést követően történik meg.
- Ha a számítógépben nincs CD/DVD meghajtó, menjen a www.hp.com/support weboldalra, és töltsse le a nyomtatószoftvert.

Kék tintapatron

364

Magenta tintapatron

364

Sárga tintapatron

364

Fekete tintapatron

364

A HP Photosmart megismerése



1 Vissza:
Visszalépés az előző oldalra.

2 Mégse:
Leállítja az aktuális műveletet, visszaállítja az alapértelmezett beállításokat, és törli a kiválasztott fényképeket.

3 OK:
Menübeállítás, érték vagy fénykép kiválasztása.

4 Beolvasás:
Megnyitja a **Beolvasás menüt**. Ha nem a kezdőoldalt, hanem más képernyőt nyit meg, kiválasztja az adott képernyőhöz kapcsolódó beállításokat.

5 Fénykép:
Megnyitja a **Fénykép menüt**. Ha nem a kezdőoldalt, hanem más képernyőt nyit meg, kiválasztja az adott képernyőhöz kapcsolódó beállításokat.

6 Másolás:
Megnyitja a **Másolás menüt**. Ha nem a kezdőoldalt, hanem más képernyőt nyit meg, kiválasztja az adott képernyőhöz kapcsolódó beállításokat.

Hozza ki a legtöbbet a HP Photosmart nyomtatóból



Nyomtassa ki fényképeit anélkül, hogy a számítógéphez csatlakozna — csak helyezze be a memóriakártyát a HP Photosmart megfelelő nyílásába, és kezdje el a nyomtatást.



Nyomtasson mindenféle felületre, például borítékra vagy diára.



Készítsen színes vagy fekete-fehér másolatokat.



Olvassa be fényképeit memóriakártyára vagy egy számítógépre.

Hozza ki a legtöbbet a HP Photosmart nyomtatóból

További tudnivalók

A termékkel kapcsolatos valamennyi egyéb információ megtekinthető az online Súgóban és a Readme fájlban. Az online Súgó tartalmazza a termékfunkciókkal és a hibajavítással kapcsolatos információkat. Mindemellett termékjellemzőket, jognyilatkozatokat, a környezetvédelmi, jogi szabályozással és terméktámogatással kapcsolatos adatokat is tartalmaz. A Readme fájl tartalmazza a HP ügyfélszolgálatának elérhetőségeit, az operációs rendszerrel kapcsolatos követelményeket és a termékinformációk legutóbbi változatait.

Az elektronikus súgó elérése

- Windows: Kattintson a **Start > Programok > HP > Photosmart B109 series > Súgó** elemekre.
- Mac OS x v10.4: Kattintson a **Súgó > Mac Súgó, Könyvtár > HP Termék súgó** elemekre.
- Mac OS x v10.5: Kattintson a **Súgó > Mac súgó** elemekre. A **Súgó megtekintése** menüben válassza ki a **HP Termék súgó** elemet.

Windows 7

A Windows 7 támogatásával kapcsolatos információkat az interneten, az alábbi címen is elolvashatja:
www.hp.com/go/windows7.

Tápellátási adatok:

Tápfeszültség-adapter: 0957-2269

Bemenő feszültség: 100 - 240 Váltakozó feszültség

Bemeneti frekvencia: 50-60 Hz

Tápellátási kapacitás: 20W átlagosan

Megjegyzés: Csak a HP által mellékelte tápkábel-adapterrel használja.

Tintahasználat

Megjegyzés: A patronokból származó tintát a készülék különböző módokon használja a nyomtatási folyamat során, ideértve az inicializálási eljárást, amely előkészíti a készüléket és a patronokat a nyomtatásra, vagy a nyomtatófej karbantartását, amely a fűvókákat tartja tisztán és a tinta egyenletes áramlását biztosítja. Mindemellett bizonyos mennyiségű maradék tinta a patronban is marad a használatot követően. További információk: www.hp.com/go/inkusage.

Hibakeresés

A telepítéssel kapcsolatos hibák elhárítása

Ha a HP Photosmart nem kapcsol be:

1. Ellenőrizze a tápkábelt.
 - Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik-e a készülékhez és a hálózati adapterhez.
 - Ha elosztót használ, ellenőrizze, hogy az elosztó be van-e kapcsolva. Esetleg próbálja a készüléket közvetlenül a fali csatlakozóhoz csatlakoztatni.
 - Ellenőrizze a tápforrás működését. Csatlakoztasson egy biztosan működő készüléket, s ellenőrizze, hogy kap-e áramot. Ha nem, akkor valószínűleg a fali csatlakozóval van gond.
 - Ha a készüléket kapcsolóval rendelkező aljzathoz csatlakoztatta, a kapcsoló mindenképp legyen bekapcsolva. Ha be van kapcsolva, és még mindig nem működik, lehet, hogy az aljzat a hibás.
2. A készülék hátoldalából húzza ki a tápkábelt. Dugja vissza a tápkábelt, és a bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.
3. Előfordulhat, hogy a készülék nem reagál, ha túl gyorsan nyomja meg a bekapcsoló gombot. Nyomja meg egyszer a bekapcsoló gombot. Eltarthat néhány percig, míg a készülék bekapcsol. Ha eközben ismét megnyomja a bekapcsoló gombot, kikapcsolhatja a készüléket.
4. Ha az előző megoldási lehetőségek valamennyi lépését elvégezte, és még mindig problémája van, vegye fel a kapcsolatot a HP ügyfélszolgálatával. Látogasson el a következő címre:
www.hp.com/support.

Windows

Ha nem tud nyomtatni, győződjön meg arról, hogy a készülék van beállítva alapértelmezett nyomtatási eszközként.

- **Windows Vista:** A Windows tálcán kattintson a **Start** menüre, majd a **Vezérlőpult**a, és válassza a **Nyomtatók** parancsot.
- **Windows XP:** A Windows tálcán kattintson a **Start** menüre, majd a **Vezérlőpult**a, és válassza a **Nyomtatók és faxok** parancsot.

Győződjön meg róla, hogy a készülék neve melletti kör egy pipával ki legyen jelölve. Amennyiben a nyomtató nincs alapértelmezett nyomtatóként kiválasztva, kattintson jobb gombbal a nyomtató ikonjára, majd a menüből válassza a "Beállítás alapértelmezettként" parancsot.

Ha a tesztoldal nyomtatása vagy a Windows szoftver telepítése nem sikerül:

1. Vegye ki a lemezt a számítógép CD-meghajtójából, majd húzza ki az USB-kábelt a számítógépből.
2. Indítsa újra a számítógépet.
3. Ideiglenesen tiltsa le valamennyi működő tűzfal és antivírus szoftverét. Indítsa újra a programokat a termék szoftverének telepítésének befejezése után.
4. Helyezze be a nyomtató szoftver CD-jét a CD-meghajtóba, majd a nyomtató szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg a program fel nem kéri rá.
5. Ha a telepítés befejeződött, indítsa újra a számítógépet.

Mac

Ha továbbra sem tud nyomtatni, távolítsa el, majd telepítse újra a szoftvert:

Megjegyzés: A telepítő az eltávolítás során valamennyi HP szoftverösszetevőt eltávolítja, ami az adott eszközre jellemző. Az eljárás nem távolítja el azokat az összetevőket, amelyek más termékekkel vagy programokkal vannak megosztva.

A szoftver eltávolításához:

1. Válassza le a HP Photosmart készüléket a számítógépről.
2. Nyissa meg az Alkalmazások: Hewlett-Packard mappát.
3. Kattintson duplán a **HP Uninstaller** (HP Eltávolító) ikonra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A szoftver telepítése:

1. A szoftver telepítéséhez tegye be a HP-szoftver CD-jét a számítógép CD-meghajtójába.
2. Az Asztalon nyissa meg a CD mappáját, majd kattintson kétszer a HP telepítőre.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A HP nyomtatókra vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat

HP termék	Korlátozott jótállás időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	1 év
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása illetve a patronra nyomtatott „jótállás vége” dátum bekövetkezése közül a korábbi időpontig terjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újrakészített, felrészített, hibásan használt és hamisított HP-tintatermékekre.
Nyomtatófejek (csak a felhasználó által cserélhető nyomtatófejú termékekre vonatkozik)	1 év
Tartozékok	1 év, ha nincs másképp szabályozva

A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

- A Hewlett-Packard cég (HP) garantálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
- Szoftverek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programutasítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garantálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
- A HP korlátozott jótállása csak a termék rendeltetészerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak következményeként lépnek fel:
 - Helytelen karbantartás vagy módosítás;
 - A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
 - A termékjellemzőkben megadott paraméterektől eltérően történő üzemeltetés;
 - Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
- A HP nyomtatói esetében a nem a HP-től származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt jótállást, sem az ügyféllel megkötött HP támogatási szerződést. Ha azonban a nyomtató meghibásodása a nem a HP-től származó, illetve az újratöltött patron vagy lejárt szavatosságú tintapatron használatának tulajdonítható, a HP az adott hiba vagy sérülés javításáért a mindenkorai munkadíjat és anyagköltséget felszámítja.
- Ha a HP a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a terméket saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli. Ha a javítást vagy a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően észszerű időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszafizeti a vásárlónak.
- A HP nincs javításra, cserére vagy visszafizetésre kötelezve mindaddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
- Bármely cseretermék lehet új vagy újszerű is, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
- A HP-termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos teljesítményt nyújtanak.
- A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP-termékek maga a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciális szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szerviz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP-termékek forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

B. A jótállás korlátozásai

A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYSÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉTELEKET.

C. A felelősség korlátozásai

- A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló kizárólagos jogorvoslati lehetőségei.
- A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL – A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELELVEL – A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELNEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNBÖGÉSEN VAGY VÉLETLEN SZERŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKKOR SEM, HA A VÁSÁRLÓT ELŐZETESEN NEM TÁJÉKOZTATTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

D. Helyi jogszabályok

- E nyilatkozat alapján az ügyfél az őt megillető jogokkal élhet. Az ügyfél ettől eltérő jogokkal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államonként, Kanadában tartományonként, a világban pedig országonként változhatnak.
- Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondanak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozatot úgy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjön. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos kizárásai és korlátozásai nem alkalmazhatók az ügyfélre. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívül egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat is)
 - eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárásai és korlátozásai korlátozzák a vásárló törvényes jogait (például az Egyesült Királyságban);
 - más módon korlátozhatják a gyártó kizárásokra és korlátozásokra vonatkozó lehetőségeit; vagy
 - az ügyfélnek további jótállási jogokat biztosíthatnak, meghatározhatják a beleértett jótállás időtartamát, amelyet a gyártó nem utasíthat el, vagy elzárkózhatnak a beleértett jótállás időtartam-korlátozásának engedélyezéséről.
- A JELEN NYILATKOZATBAN BÉNNFOGLALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK, A TÖRVÉNY ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉK KIVÉTELELVEL, NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK, ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK A HP TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ, TÖRVÉNY ÁLTAL SZABÁLYOZOTT JOGOKAT, HANEM AZOK KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTELMEZENDŐK.

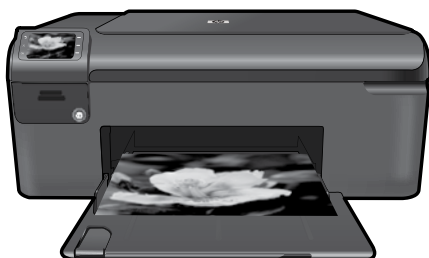
HP korlátozott jótállási tájékoztatója

Kedves Vásárló!

A csatolva megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást.

A HP korlátozott jótállásán túlmenően, Önt a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi jogszabályok által biztosított szavatossági jogok. Az Ön jogszabályban biztosított jogait a HP korlátozott jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

Hungary: Hewlett-Packard Magyarország Kft., 1117 Budapest, Neumann J. u. 1.



Așezați eticheta de pe pagina de copertă pe imprimantă.

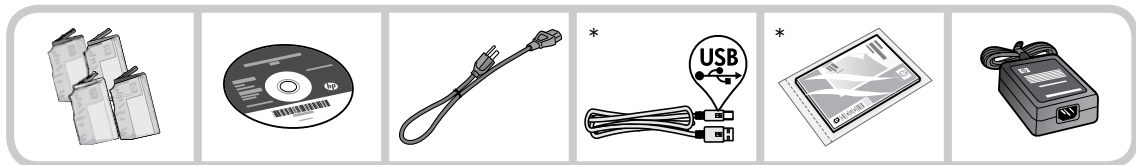
HP Photosmart series - B109



Important!

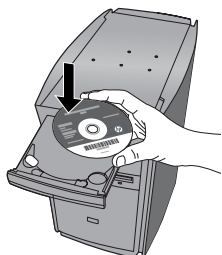
NU conectați cablul USB până când nu vi se solicită de către software (Numai pentru utilizatorii Windows).

1 Verificați conținutul cutiei



*Conținutul cutiei poate fi diferit.

2 Introduceți CD-ul pentru instalarea ghidată a imprimantei



Când introduceți CD-ul, animațiile vă vor ghida prin instalarea imprimantei, inclusiv modul de instalare a cartușelor de cerneală și de încărcare a hârtiei.

Notă:

- Instalarea software-ului va continua după ce terminați instalarea ghidată a imprimantei.
- Pentru computerele fără unitate de CD/DVD, vizitați www.hp.com/support pentru a descărca și instala software-ul.

Cartuș albastru 364

Cartuș purpuriu 364

Cartuș galben 364

Cartuș negru 364

Descoperiți HP Photosmart



1 **Înapoi:**
Revine la ecranul anterior.

2 **Anulare:**
Oprește operația curentă, restabilește setările implicite și șterge fotografia selectată curent.

3 **OK:**
Selectează setarea unui meniu sau o fotografie.

4 **Scanarea:**
Deschide **Scan Menu** (Meniul Scanare). La vizualizarea altor ecrane decât ecranul Reședință, selectează opțiunile legate de afișajul curent.

5 **Foto:**
Deschide **Photo Menu** (Meniul Foto). La vizualizarea altor ecrane decât ecranul Reședință, selectează opțiunile legate de afișajul curent.

6 **Copierea:**
Deschide **Copy Menu** (Meniul Copiere). La vizualizarea altor ecrane decât ecranul Reședință, selectează opțiunile legate de afișajul curent.

Obțineți randamentul maxim de la HP Photosmart



Imprimați fotografiile fără conectarea la un computer— introduceți cardul de memorie într-un slot de pe HP Photosmart și începeți imprimarea.



Imprimați pe o varietate de suporturi speciale cum sunt foliile transparente și plicurile.



Faceți copii alb-negru sau color.



Scanați originalele pe un card de memorie sau un computer conectat.

Unde se găsesc mai multe informații

Toate informațiile despre alte produse pot fi găsite în fișierele Ajutor și Readme în format electronic. Ajutorul în format electronic cuprinde instrucțiuni despre funcțiile și deplasarea produselor. Oferă de asemenea specificații pentru produs, note legale, de mediu, de reglementare și informații de asistență. Fișierul Readme conține informații de contact pentru asistența HP, cerințe privind sistemul de operare și cele mai recente actualizări la informațiile despre produsul dvs.

Accesarea Ajutorului în format electronic:

- Windows: Faceți clic pe **Start** (Pornire) > **All Programs** (Toate programele) > **HP** > **Photosmart B109 series** (Photosmart seria B109) > **Help** (Ajutor).
- Mac OS x v10.4: Faceți clic pe **Help** (Ajutor) > **Mac Help, Library** (Ajutor Mac, Bibliotecă) > **HP Product Help** (Ajutor produs HP).
- Mac OS x v10.5: Faceți clic pe **Help** (Ajutor) > **Mac Help** (Ajutor Mac). În **Help Viewer** (Vizualizare ajutor), selectați **HP Product Help** (Ajutor produs HP).

Windows 7

Informațiile de asistență pentru Windows 7 sunt disponibile online: www.hp.com/go/windows7.

Specificații pentru alimentare:

Adaptor de alimentare: 0957-2269

Tensiune de intrare: între 100 și 240 V c.a.

Frecvență de intrare: 50-60 Hz

Capacitate de alimentare: 20W în medie

Notă: Utilizați numai adaptorul de curent furnizat de HP.

Utilizarea cernelei

Notă: Cernaala din cartușe este folosită în procesul de imprimare în diverse moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește dispozitivul și cartușele pentru imprimare și în depanarea capului de imprimare, care menține duzele degajate și fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru mai multe informații, consultați www.hp.com/go/inkusage.

Depanare

Depanare la instalare

Dacă HP Photosmart nu pornește:

1. Verificați cablul de alimentare.
 - Verificați dacă este conectat ferm cablul de alimentare atât la produs cât și la adaptorul de curent electric.
 - Dacă utilizați un prelungitor, asigurați-vă că acesta este pornit. Ca variantă, încercați să conectați direct produsul la o priză electrică.
 - Verificați priza electrică pentru a vă asigura că funcționează. Pentru a vedea dacă priza funcționează, conectați un dispozitiv despre care știți sigur că funcționează. Dacă nu funcționează, înseamnă că priza are probleme.
 - Dacă ați conectat produsul la o priză cu comutator, asigurați-vă priza că este pornită. Dacă priza este pornită și echipamentul tot nu funcționează, este posibil să existe o problemă la priza electrică.
2. Extrageți cablul de alimentare din spatele produsului. Conectați la loc cablul de alimentare, apoi apăsați butonul Pornit pentru a porni produsul.
3. Este posibil ca produsul să nu reacționeze dacă apăsați butonul Pornit prea rapid. Apăsați butonul Pornit o dată. Pornirea produsului poate să dureze câteva minute. Dacă apăsați încă o dată butonul Pornit în acest timp, este posibil să opriți produsul.
4. Dacă ați efectuat toți acești pași prevăzuți în soluțiile precedente și problema persistă, contactați asistența HP pentru service. Vizitați: www.hp.com/support.

Windows

Dacă nu puteți imprima, asigurați-vă că produsul este setat ca dispozitiv de imprimare implicit:

- **Windows Vista:** În bara de activități Windows, faceți clic pe **Start** (Pornire), faceți clic pe **Control Panel** (Panou de control) și apoi faceți clic pe **Printers** (Imprimante).
- **Windows XP:** În bara de activități Windows, faceți clic pe **Start** (Pornire), faceți clic pe **Control Panel** (Panou de control) și apoi faceți clic pe **Printers and Faxes** (Imprimante și faxuri).

Verificați dacă produsul are un semn de selectare în cercul de lângă aceasta. Dacă produsul dvs. nu este selectat ca imprimantă implicită, faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și alegeți "Set as default printer" (Setare ca imprimantă implicită) din meniu.

Dacă încă nu puteți imprima sau dacă instalarea software-ului Windows eșuează:

1. Scoateți CD-ul din unitatea CD-ROM a computerului și apoi deconectați cablul USB de la computer.
2. Reporniți computerul.
3. Dezactivați temporar software-ul paravan de protecție și închideți toate aplicațiile software antivirus. Reporniți aceste programe după ce este instalat software-ul pentru produs.
4. Introduceți CD-ul cu software al produsului în unitatea CD-ROM a computerului, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala software-ul produsului. Nu conectați cablul USB până nu vi se solicită acest lucru.
5. După terminarea instalării, porniți din nou computerul.

Mac

Dacă nu puteți imprima, dezinstalați și reinstalați software-ul:

Notă: Aplicația de dezinstalare șterge toate componentele software-ului HP specifice pentru dispozitiv. Aplicația de dezinstalare nu șterge componentele care sunt partajate de alte produse sau programe.

Pentru a dezinstala software-ul:

1. Deconectați produsul HP Photosmart de la computer.
2. Deschideți folderul Applications (Aplicații): Folderul Hewlett-Packard
3. Executați dublu clic pe **HP Uninstaller** (Aplicație de dezinstalare HP). Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran.

Pentru a instala software-ul:

1. Pentru a instala software-ul, introduceți CD-ul cu software HP în unitatea de CD a computerului.
2. Pe desktop, deschideți CD-ul și apoi faceți dublu clic pe **HP Installer** (Aplicația de instalare HP).
3. Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran.

Declarație de garanție limitată a imprimantei HP

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de imprimare sau cartușe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori)	1 an
Accesorii	1 an, dacă nu se specifică altfel

A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
 - Întreținere incorectă sau modificare;
 - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
 - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
 - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuit poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi servicii la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt excludente.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NŪ VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernații din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
 - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
 - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
 - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
- TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICTONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPPLEMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIEȚI.

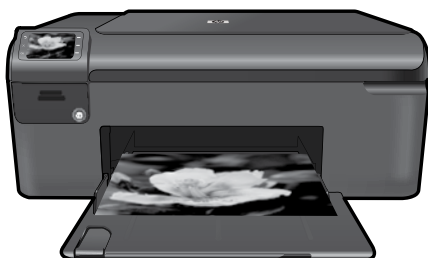
Garanția producătorului HP

Stimate Client,

Mai jos am inclus numele și adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.

Hewlett-Packard România SRL
Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53,
Europe House Business Center, Et 3,
Sector 1, București



Prilepte nálepku z titulnej strany na tlačiareň.

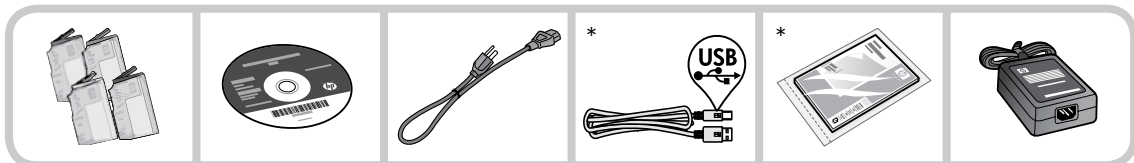
HP Photosmart series - B109



Dôležité!

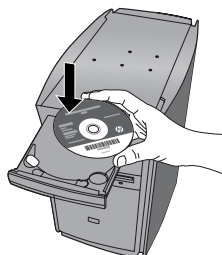
Kábel USB nepripájajte, kým vás na to nevyzve softvér (iba používatelia systému Windows).

1 Skontrolujte obsah škatule



*Obsah vášho balenia sa môže líšiť.

2 Vložte disk CD na inštaláciu tlačiarne s využitím sprievodcu



Keď vložíte disk CD, zobrazia sa animácie, ktoré vás budú sprevádzať inštaláciou tlačiarne vrátane postupu inštalácie atramentových kaziet a vloženia papiera.

Poznámka:

- Inštalácia softvéru bude pokračovať po dokončení inštalácie tlačiarne s využitím sprievodcu.
- V prípade počítačov bez jednotky CD/DVD prejdite na adresu www.hp.com/support a prevezmite a nainštalujte softvér.

Azúrová tlačová kazeta

364

Purpurová tlačová kazeta

364

Žltá tlačová kazeta

364

Čierna kazeta

364

Popis tlačiarne HP Photosmart



1 Späť:
Slúži na návrat na predchádzajúcu obrazovku.

2 Zrušiť:
Zastaví aktuálnu operáciu, obnoví predvolené nastavenia a zruší aktuálny výber fotografie.

3 OK:
Slúži na výber nastavenia ponuky, hodnoty alebo fotografie.

4 Skenovať:
Slúži na otvorenie ponuky **Skenovať**. Pri zobrazení inej než úvodnej obrazovky slúži na výber možností týkajúcich sa aktuálneho zobrazenia.

5 Fotografia:
Slúži na otvorenie ponuky **Fotografia**. Pri zobrazení inej než úvodnej obrazovky slúži na výber možností týkajúcich sa aktuálneho zobrazenia.

6 Kopírovanie:
Slúži na otvorenie ponuky **Kopírovať**. Pri zobrazení inej než úvodnej obrazovky slúži na výber možností týkajúcich sa aktuálneho zobrazenia.

Využite tlačiareň HP Photosmart na maximum



Tlačte fotografie bez pripojenia k počítaču – jednoducho vložte pamäťovú kartu do zásuvky na tlačiarňi HP Photosmart a spustíte tlač.



Tlačte na rôzne špeciálne médiá, ako sú napríklad priesvitné fólie a obálky.



Vytvárajte farebné alebo čiernobiele kópie.



Skenujte predlohy na pamäťovú kartu alebo do pripojeného počítača.

Hľadanie ďalších informácií

Všetky ostatné informácie o produkte nájdete v elektronickom pomocníku a dokumente Readme (čítaj ma). Elektronický pomocník obsahuje inštrukcie k funkciám produktu a riešenie problémov. Nájdete v ňom aj špecifikácie produktu, právne upozornenia, informácie o ochrane životného prostredia, homologizačné informácie a informácie o technickej podpore. Súbor Readme (Prečítajte si) obsahuje kontaktné údaje oddelení technickej podpory spoločnosti HP, požiadavky na operačný systém a najaktuálnejšie informácie o tomto zariadení.

Prístup k elektronickému pomocníkovi

- Windows: Kliknite na položku **Štart > Všetky programy > HP > Photosmart B109 series > Pomocník**.
- Mac OS x v10.4: Kliknite na položku **Help (Pomocník) > Mac Help, Library (Pomocník pre Mac, knižnica) > HP Product Help (Pomocník zariadenia HP)**.
- Mac OS x v10.5: Kliknite na položku **Help (Pomocník) > Mac Help (Pomocník pre Mac)**. V časti **Help Viewer (Zobrazovač pomocníka)** vyberte položku **HP Product Help (Pomocník zariadenia HP)**.

Windows 7

Informácie o podpore pre operačný systém Windows 7 sú k dispozícii v režime online: www.hp.com/go/windows7.

Špecifikácie napájania:

Napájací adaptér: 0957-2269

Vstupné napätie: striedavé napätie 100 až 240 V

Vstupná frekvencia: 50 až 60 Hz

Výkon: priemerne 20 W

Poznámka: Používajte len s napájacím adaptérom dodaným spoločnosťou HP.

Používanie atramentu

Poznámka: Atrament z kaziet sa pri tlači používa mnohými rôznymi spôsobmi vrátane procesu inicializácie, ktorý zariadenie a kazety pripravuje na tlač a pri servise tlačiarenskej hlavy, úlohu ktorého je udržiavať trysky čisté, aby atrament prúdil plynulo. Okrem toho, časť usadeného atramentu zostáva v kazete aj po použití. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/inkusage.

Riešenie problémov

Riešenie problémov s inštaláciou

Ak sa tlačiareň HP Photosmart nezapne:

1. Skontrolujte napájací kábel.
 - Skontrolujte, či je napájací kábel pevne pripojený k zariadeniu a do napájacieho adaptéra podľa nasledujúceho obrázka.
 - Ak používate predlžovací napájací kábel, skontrolujte, či je zapnutý. Prípadne skúste zapojiť zariadenie priamo do elektrickej zásuvky.
 - Skontrolujte, či funguje elektrická zásuvka. Pripojte spotrebič, o ktorom viete, že funguje, a skontrolujte, či má napájanie. V opačnom prípade sa pravdepodobne vyskytol problém s elektrickou zásuvkou.
 - Ak ste zapojili zariadenie do vypínateľnej zásuvky, skontrolujte, či je zapnutá. Ak je zásuvka zapnutá, ale zariadenie stále nefunguje, môže byť problém so zásuvkou.
2. Odpojte napájací kábel zo zadnej strany zariadenia. Znova pripojte napájací kábel a potom stlačením vypínača zapnite zariadenie.
3. Ak stlačíte vypínač príliš rýchlo, zariadenie nemusí zareagovať. Stlačte vypínač raz. Zapínanie zariadenia môže trvať niekoľko minút. Ak počas tejto doby znova stlačíte vypínač, môže sa stať, že zariadenie vypnete.
4. Ak ste dokončili všetky kroky uvedené v predchádzajúcom riešení a problém pretrváva, kontaktujte oddelenie technickej podpory spoločnosti HP a požiadajte ich o servis zariadenia. Navštívte lokalitu: www.hp.com/support.

Windows

Ak nemôžete tlačíť, skontrolujte, či je zariadenie nastavené ako predvolené tlačové zariadenie:

- **Windows Vista:** Na paneli úloh systému Windows kliknite na položku **Štart, Ovládací panel** a potom na položku **Tlačiarne**.
- **Windows XP:** Na paneli úloh systému Windows kliknite na položku **Štart, Ovládací panel** a potom na položku **Tlačiarne a faxy**.

Skontrolujte, či je vedľa zariadenia potvrdzujúca značka v krúžku. Ak zariadenie nie je vybrané ako predvolená tlačiareň, kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu tlačiarne a v ponuke vyberte položku **Nastaviť** ako predvolenú tlačiareň.

Ak stále nemôžete tlačíť alebo ak inštalácia softvéru pre systém Windows zlyhá:

1. Vyberte disk CD z jednotky CD-ROM počítača a potom odpojte kábel USB od počítača.
2. Reštartujte počítač.
3. Dočasne vypnite softvérovú bránu firewall a ukončíte antivírusový softvér. Po nainštalovaní softvéru zariadenia reštartujte tieto programy.
4. Do jednotky CD-ROM počítača vložte disk CD so softvérom zariadenia a pri inštalácii softvéru zariadenia postupujte podľa pokynov na obrazovke. Nepripájajte kábel USB, kým sa nezobrazí príslušná výzva.
5. Po dokončení inštalácie reštartujte počítač.

Mac

Ak sa nedá tlačíť, odinštalujte softvér a znova ho nainštalujte:

Poznámka: Odinštalovaný program odstráni všetky súčasti softvéru HP, ktoré sú špecifické pre toto zariadenie. Odinštalovaný program neodstráni súčasti, ktoré zdieľajú aj iné zariadenia alebo programy.

Postup odinštalovania softvéru:

1. Odpojte tlačiareň HP Photosmart od počítača.
2. Otvorte priečinok „Applications:Hewlett-Packard“.
3. Dvakrát kliknite na položku **HP Uninstaller** (Odinštalátor HP). Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Postup nainštalovania softvéru:

1. Softvér nainštalujete vložím disk CD so softvérom HP do jednotky CD počítača.
2. Na pracovnej ploche otvorte disk CD a potom dvakrát kliknite na položku **HP Installer** (Inštalátor HP).
3. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Vyhlasenie o obmedzenej záruke na tlačiareň HP

Výrobok značky HP	Trvanie obmedzenej záruky
Médiá so softvérom	90 dní
Tlačiareň	1 rok
Tlačové alebo atramentové kazety	Do spotrebovania atramentu HP alebo dátumu „skončenia záručnej lehoty“ vytlačného na kazete, pričom plat' skoršia z týchto udalostí. Táto záruka sa nevzťahuje na atramentové produkty značky HP, ktoré boli opätovne naplnené, prerobené, renovované, nesprávne používané alebo neodborne otvorené.
Tlačové hlavy (týka sa iba výrobkov s tlačovými hlavami, ktoré smú vymieňať sami zákazníci)	1 rok
Doplnky	1 rok (ak nie je uvedené inak)

A. Rozsah obmedzenej záruky

- Spoločnosť Hewlett-Packard (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty značky HP nebudú mať žiadne materiálové ani výrobné vady počas obdobia uvedeného vyššie, ktoré začína plynúť dátumom zakúpenia produktu zákazníkom.
- Pre softvérové produkty platí obmedzená záruka spoločnosti HP len na zlyhanie pri vykonaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezaručuje, že ľubovoľný produkt bude pracovať nepretržite alebo bezchybne.
- Obmedzená záruka HP sa vzťahuje len na tie chyby, ktoré sa vyskytli pri normálnom používaní produktu, a nevzťahuje sa na žiadne iné problémy, vrátane tých, ktoré vznikli v dôsledku:
 - nesprávnej údržby alebo úpravy;
 - používania softvéru, médií, súčiastok alebo spotrebného tovaru, ktoré nedodala spoločnosť HP a pre ktoré neposkytuje podporu;
 - prevádzky nevyhovujúcej špecifikáciám produktu;
 - neoprávnených úprav alebo zneužitia.
- Pri tlačiarenských produktoch značky HP nemá použitie kazety, ktorú nevyrobila spoločnosť HP, alebo opätovne naplnenej kazety žiadny vplyv ani na záruku pre zákazníka, ani na zmluvu o podpore spoločnosti HP uzavretú so zákazníkom. Ak však zlyhanie alebo poškodenie tlačiarne súvisí s použitím náplne inejho výrobcu ako spoločnosti HP, opätovne naplnenej atramentovej kazety alebo atramentovej kazety s uplynutou zárukou, spoločnosť HP si účtuje štandardné poplatky za strávený čas a materiál dodaný v súvislosti s odstránením konkrétnej chyby alebo poškodenia tlačiarne.
- Ak spoločnosť HP dostane počas príslušnej záručnej lehoty oznámenie o chybe ľubovoľného produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP buď opraví, alebo vymení produkt, a to podľa uváženia spoločnosti HP.
- Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP v primeranej lehote po oznámení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu.
- Spoločnosť HP nie je povinná opraviť či vymeniť produkt alebo vrátiť zaň peniaze, kým zákazník nevráti chybný produkt spoločnosti HP.
- Ľubovoľný náhradný produkt môže byť buď nový alebo ako nový za predpokladu, že jeho funkčnosť je prinajmenšom totožná s funkčnosťou nahradzaného produktu.
- Produkty značky HP môžu obsahovať upravované časti, súčasti alebo materiály z hľadiska výkonu rovnocenné s novými.
- Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP je platné v každej krajine, v ktorej je predmetný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP. Zmluvy na ďalšie záručné služby, ako napríklad servis u zákazníka, možno získať v každom autorizovanom stredisku služieb spoločnosti HP v krajinách, kde je produkt distribuovaný spoločnosťou HP alebo autorizovaným dovozcom.

B. Obmedzenia záruky

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, ANI SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY AKÉHOKOLVEK DRUHU, ČI UŽ VYSLOVNĚ ALEBO IMPLIKOVANĚ, ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

C. Obmedzenia zodpovednosti

- V rozsahu povolenom miestnou legislatívou sú práva na nápravu udelené v tomto záručnom vyhlásení jedinými a výlučnými právami na nápravu zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKY UVEDENÝCH V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNÉHO KONANIA ALEBO INEJ PRAVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHLADU NA UPOZORNENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKOD.

D. Miestna legislatíva

- Toto záručné vyhlásenie udeľuje zákazníkovi konkrétne zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa menia podľa jednotlivých štátov USA, podľa jednotlivých provincií v Kanade a podľa jednotlivých krajín kdekoľvek inde na svete.
- V takom rozsahu, v akom by bolo toto záručné vyhlásenie v rozpore s miestnou legislatívou, bude sa mať za to, že toto záručné vyhlásenie bude upravené tak, aby bolo v súlade s danou miestnou legislatívou. Podľa takejto miestnej legislatívy niektoré odmietnutia a obmedzenia tohto záručného vyhlásenia nemusia pre zákazníka platiť. Napr. niektoré štáty v USA ako aj niektoré vlády mimo USA (vrátane provincií v Kanade), môžu:
 - vylúčiť odmietnutia a obmedzenia v tomto záručnom vyhlásení z obmedzenia zákonných práv zákazníka (napr. Veľká Británia);
 - inak obmedziť schopnosť výrobcu uplatniť takéto odmietnutia alebo obmedzenia;
 - udeľiť zákazníkovi ďalšie záručné práva, špecifikovať trvanie ďalších implikovaných záruk, ktoré výrobca nemôže odmietnuť, alebo povoliť obmedzenia trvania implikovaných záruk.
- ZÁRUČNÉ PODMIENKY ZAHRNUTÉ DO TOHTO ZÁRUČNÉHO VYHLÁSENIA – S VÝNIMKOU ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU – NEVYLÚČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEMENIA, ALE DOPLŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRAVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ PRODUKTOV HP ZÁKAZNÍKOM.

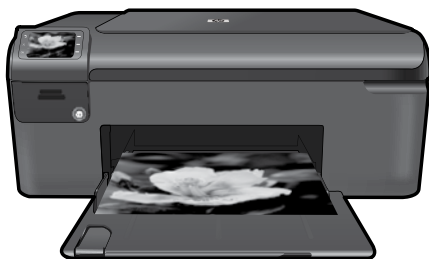
Informácia o obmedzenej záruke HP

Vážení zákazníci,

v prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.

Slovenská republika: Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava



Nalepko poiščite na naslovni strani in jo prilepite na tiskalnik.

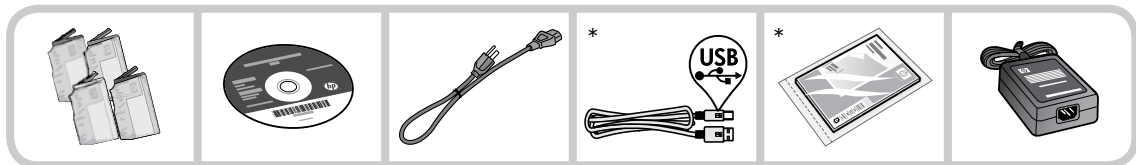
HP Photosmart series - B109



Pomembno!

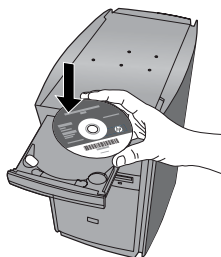
NE priključite kabla USB, dokler vas programska oprema ne pozove k temu (Samo za uporabnike sistema Windows).

1 Preverite vsebino škatle



*Vsebina škatle je lahko drugačna.

2 Vstavite CD za vodeno namestitev tiskalnika



Ko vstavite CD, vas bodo animacije vodile skozi namestitev tiskalnika, vključno z nameščanjem tiskalnih kartuš in nalaganjem papirja.

Opomba:

- Namestitev programske opreme se bo nadaljevala, ko dokončate vodeno namestitev tiskalnika.
- Če računalnik nima pogona CD/DVD, lahko programsko opremo prenesete s spletnega mesta www.hp.com/support in jo nato namestite.

Cian kartuša 364

Magenta kartuša 364

Rumena kartuša 364

Črna kartuša 364

Spoznajte napravo HP Photosmart



1 Nazaj:
Vrnitev na prejšnji zaslon.

2 Prekliči:
Ustavi trenutno delovanje, obnovi privzete nastavitve in počisti trenutno izbrano fotografijo.

3 OK:
Izbere nastavitve menija, vrednost ali fotografijo.

4 Optično branje:
Odpre **Scan Menu (Meni optičnega branja)**. Ko ne gledate začetnega zaslona, izbere možnosti, ki se navezujejo na trenutni zaslon.

5 Fotografija:
Odpre **Photo Menu (Meni fotografij)**. Ko ne gledate začetnega zaslona, izbere možnosti, ki se navezujejo na trenutni zaslon.

6 Kopiranje:
Odpre **Copy Menu (Meni kopiranja)**. Ko ne gledate začetnega zaslona, izbere možnosti, ki se navezujejo na trenutni zaslon.

Izkoristite vse, kar vam ponuja HP Photosmart



Natisnite fotografije brez povezave z računalnikom – preprosto vstavite pomnilniško kartico v režo na napravi HP Photosmart in začnite tiskati.



Tiskajte na razne posebne medije, kot so prosojnice in ovojnice.



Naredite lahko barvne ali črno-bele kopije.



Izvirnike optično preberite in shranite na pomnilniško kartico ali v povezani računalnik.

Iskanje dodatnih informacij

Vse druge informacije o napravi lahko najdete v elektronski pomoči in v datoteki Readme (Preberi me). Elektronska pomoč vključuje navodila za funkcije naprave in za odpravljanje težav. V njej so tudi tehnični podatki naprave, pravna obvestila ter okoljske, upravne in podporne informacije. V datoteki Readme (Preberi me) so kontaktni podatki HP-jeve podpore, zahteve glede operacijskega sistema in najnovejšo posodobitve podatkov za napravo.

Dostop do elektronske pomoči

- Windows: Kliknite **Start > Vsi programi > HP > Photosmart B109 series > Help (Pomoč)**.
- Mac OS x v10.4: Kliknite **Help (Pomoč) > Mac Help, Library (Pomoč Mac, Knjižnica) > HP Product Help (Pomoč za napravo HP)**.
- Mac OS x v10.5: Kliknite **Help (Pomoč) > Mac Help (Pomoč Mac)**. V programu **Help Viewer (Pregledovalnik pomoči)** izberite **HP Product Help (Pomoč za napravo HP)**.

Windows 7

Podpora za Windows 7 je na voljo v spletu: www.hp.com/go/windows7.

Specifikacije porabe energije:

Napajalnik: 0957-2269

Vhodna napetost: od 100 do 240 V izmenične napetosti

Vhodna frekvenca: od 50 do 60 Hz

Zmožnost prenosa moči: 20 W v povprečju

Opomba: Napravo uporabljajte samo s priloženim napajalnikom HP.

Poraba črnila

Opomba: Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja za različne namene, vključno s postopkom inicializacije, pri katerem se naprava in kartuši pripravijo za tiskanje, ter s servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da črnilo teče tekoče. Poleg tega po uporabi na kartuši ostane nekaj črnila. Več informacij najdete na strani www.hp.com/go/inkusage.

Odpravljanje težav

Odpravljanje težav pri namestitvi

Če se naprava HP Photosmart ne vklopi:

1. Preverite napajalni kabel.
 - Napajalni kabel mora biti čvrsto priključen v napravo in napajalnik.
 - Če uporabljate razdelilnik, se prepričajte, ali je vključen ali pa napravo priključite neposredno v vtičnico.
 - Preverite, ali vtičnica deluje pravilno. Priključite napravo, za katero veste, da deluje, in preverite, ali deluje. Če ne, je težava lahko v vtičnici.
 - Če ste priključili napravo v vtičnico s stikalom, se prepričajte, ali je stikalo vključeno. Če je stikalo vključeno in naprava še vedno ne deluje, gre lahko za težave z vtičnico.
2. Izključite napajalni kabel iz zadnjega dela naprave. Ponovno ga vključite in nato pritisnite gumb »On« (Vklop), da vklopite napravo.
3. Lahko se zgodi, da se naprava ne odzove, če gumb »On« pritisnete prehitro. Enkrat pritisnite gumb »On«. Preden se naprava vklopi, lahko traja nekaj minut. Če v tem času znova pritisnete gumb »On«, boste napravo mogoče izklopili.
4. Če ste sledili vsem korakom iz prejšnjih rešitev, težave pa niste rešili, se za pomoč obrnite na HP-jevo podporo. Obiščite spletno mesto: www.hp.com/support.

Windows

Če ne morete tiskati, preverite, ali je tiskalnik nastavljen kot privzeta naprava za tiskanje:

- **Windows Vista:** V opravilni vrstici Windows kliknite **Start**, **Nadzorna plošča** in nato **Tiskalniki**.
- **Windows XP:** V opravilni vrstici Windows kliknite **Start**, **Nadzorna plošča** in nato **Tiskalniki in faksi**.

Preverite, ali je v krožcu poleg vaše naprave kljukica. Če naprava ni izbrana kot privzeti tiskalnik, z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika in izberite »Nastavi kot privzeti tiskalnik«.

Če še vedno ne morete tiskati ali če je namestitev programske opreme Windows neuspešna:

1. Odstranite CD iz pogona CD-ROM in izključite kabel USB iz računalnika.
2. Ponovno zaženite računalnik.
3. Začasno onemogočite programske požarne zidove in zaprite protivirusno programsko opremo. Te programe ponovno zaženite, ko namestite programsko opremo naprave.
4. Vstavite CD s programsko opremo naprave v pogon CD-ROM in sledite navodilom na zaslonu za namestitev programske opreme naprave. Ne priključite kabla USB, dokler vas računalnik ne pozove k temu.
5. Po končani namestitvi znova zaženite računalnik.

Mac

Če še vedno ne morete tiskati, odstranite programsko opremo in jo nato ponovno namestite:

Opomba: Odstranjevalni program odstrani vse komponente programske opreme HP, lastne vaši napravi. Komponente, ki jih potrebujejo druge naprave ali programi, ostanejo v računalniku.

Odstranjevanje programske opreme:

1. Prekinite povezavo med napravo HP Photosmart in računalnikom.
2. Odprite mapo »Pripomočki: Hewlett-Packard«.
3. Dvokliknite **HP Uninstaller (Odstranjevalni program HP)**. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Namestitev programske opreme:

1. Za ponovno namestitev programske opreme vstavite CD-ROM s programsko opremo HP v pogon CD-ROM računalnika.
2. Na namizju odprite CD in nato dvokliknite »**HP Installer**« (**Namestitveni program HP**).
3. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Izjava o omejeni garanciji za tiskalnik HP

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

A. Obseg omejene garancije

- Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
- Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
- HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
 - nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
 - programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
 - uporabo zunaj specifikacij izdelka;
 - nepooblaščen spreminjanje ali napačno uporabo.
- Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
- Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
- Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
- Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
- Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
- HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
- HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščen uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZRECNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNO NAMEN.

C. Omejitve odškodninske odgovornosti

- V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
- V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZRECNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

D. Lokalna zakonodaja

- Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
- Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
 - da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
 - da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
 - da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
- DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNJUJEJO.

Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

Slovenija: Hewlett-Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana



Kleepige kaanel olev kleebis
printerile.

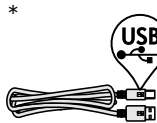
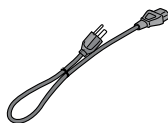
HP Photosmart series - B109



NB!

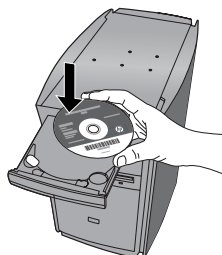
Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui tarkvara installi käigus seda teha palutakse (Ainult Windowsi kasutajad).

1 Kontrollige karbi sisu



*Teie komplekti sisu võib olla teistsugune.

2 Printeri seadistamiseks juhiste abil sisestage CD



Pärast CD sisestamist aitavad animatsioonid teid printerit seadistada ning tindikassette paigaldada ja paberit seadmesse asetada.

Märkus.

- Tarkvara installimine jätkub, kui printer on juhiste abil seadistatud.
- CD-/DVD-draivita arvutite puhul minge aadressile www.hp.com/support, laadige tarkvara alla ja installige see.

Sinine kassett 364

Punane kassett 364

Kollane kassett 364

Must kassett 364

Tarkvara HP Photosmart tundmaõppimine



1 Tagasi:
viib tagasi eelmisesse menüüsse.

2 Tühista:
lõpetab poolelioleva toimingu, taastab vaikeseaded ja nullib praeguse fotovaliku.

3 OK:
valib kuvatava menüüsätte, väärtuse või foto.

4 Skannimine:
avab **skannimismenüü**. Muudel ekraanidel, mis ei ole avaekraan, valib antud kuvaga seotud suvandid.

5 Foto:
avab **foto**menüü. Muudel ekraanidel, mis ei ole avaekraan, valib antud kuvaga seotud suvandid.

6 Kopeerimine:
avab **kopeerimismenüü**. Muudel ekraanidel, mis ei ole avaekraan, valib antud kuvaga seotud suvandid.

Tarkvara HP Photosmart efektiivne kasutamine



Printige fotosid arvutiga ühendust loomata: lihtsalt sisestage mälukaart HP Photosmart mälukaartipesasse ja alustage printimist.



Printige erinevatele kandjatele, nagu lüümikud ja ümbrikud.



Tehke must-valgeid või värvikoopiaid.



Skannige originaalid mälukaartile või ühendatud arvutisse.

Lisateabe otsimine

Muu tooteteabe leiata elektroonilisest spikrist ja seletusfailist. Elektrooniline spikker sisaldab teavet seadme funktsioonide ja tõrkeotsingu kohta. Samuti on seal toodud toote tehnilised andmed, juriidilised ja normatiivsed märkused ning keskkonda ja kliendituge puudutav teave. Seletusfailis on HP klienditoe kontaktandmed, nõuded opsüsteemile ning teave uuenduste kohta.

Elektroonilise spikri avamine

- Windows. Klõpsake **Start** > **All Programs** (Kõik programmid) > **HP** > **Photosmart B109 series** > **Help** (Spikker).
- Mac OS X v10.4. Klõpsake **Help** (Spikker) > **Mac Help, Library** (Mac spikker, teek) > **HP Product Help** (HP tootespikker).
- Mac OS X v10.5. Klõpsake **Help** (Spikker) > **Mac Help** (Mac spikker). Aknas **Help Viewer** (Spikrivaade) valige **HP Product Help** (HP tootespikker).

Windows 7

Windows 7 tugiteave on saadaval aadressil: www.hp.com/go/windows7.

Toite tehnilised andmed

Toiteadapter: 0957-2269

Sisendpinge: 100 kuni 240 V vv

Sisendsagedus: 50-60 Hz

Energiatarnevõime: 20 W keskmine

Märkus. Kasutage seadet ainult toiteadapteriga, mida tarnib HP.

Tindikasutus

Märkus: Prindikassetides olevat tinti kasutatakse printimistoimingutes mitmel viisil, nt toimingu lähtestamisel, mille käigus valmistatakse seade ja tindikassetid printimiseks ette, ja prindipea hooldamisel, et hoida tindipihustid puhtana ja et tint voolaks ühtlaselt. Lisaks sellele jääb kasseti pärast selle kasutamist tindijääk. Lisateavet vt www.hp.com/go/inkusage.

Veaoosing

Häälendamise tõrkeotsing

Kui seade HP Photosmart ei lülitu sisse:

1. Kontrollige toitejuhet.
 - Veenduge, et toitekaabel on nii seadmega kui ka toitepistikupessa korralikult ühendatud.
 - Kui kasutate pikendusjuhet, veenduge, et see on sisse lülitatud. Võite proovida seadme otse toitepistikupessa ühendada.
 - Kontrollige toitepistikupesa seisukorda. Ühendage pistikupessa tarvik, mida teate kindlasti korras olevat ja kontrollige, kas tarvik töötab. Kui see pole nii, võib probleem olla toitepistikupesas.
 - Kui seade on ühendatud lülitiga pessa, veenduge, et pesa on sisse lülitatud. Kui lüliti on sisse lülitatud asendis, kuid toidet siiski pole, võib probleem olla toitepistikupesas.
2. Eemaldage toitekaabel seadme tagant. Ühendage toitejuhe uuesti seadmega, seejärel vajutage nuppu On (Sisse), et seade sisse lülitada.
3. Kui vajutate nuppu On (Sisse) liiga kiiresti, ei pruugi seade reageerida. Vajutage nuppu On (Sisse) üks kord. Seadme sisselülitumiseks võib kuluda mõni minut. Kui vajutate selle aja jooksul nuppu On (Sisse) uuesti, võite seadme taas välja lülitada.
4. Kui proovisite kõiki eelnevates punktides toodud lahendusi, kuid neist polnud abi, võtke ühendust HP klienditoeaga. Minge aadressile www.hp.com/support.

Windows

Kui printimine pole võimalik, veenduge, et seade on määratud vaikeprinteriks

- **Windows Vista.** Klõpsake Windowsi tegumiribal **Start, Control Panel** (Juhtpaneel), seejärel klõpsake **Printers** (Printerid).
- **Windows XP.** Klõpsake Windowsi tegumiribal **Start, Control Panel** (Juhtpaneel), seejärel klõpsake **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).

Veenduge, et teie toote kõrval olev ring on märgistatud. Kui teie printer pole valitud vaikeprinteriks, siis paremklõpsake printeri ikooni ja valige menüüst "Set as default printer" (Määra vaikeprinteriks).

Kui te ei saa ikka printida või Windowsi tarkvara installimine nurjub

1. Eemaldage CD-plaat arvuti CD-draivist ja ühendage USB-kaabel arvuti küljest lahti.
2. Taaskäivitage arvuti.
3. Keelake ajutiselt tulemüritarkvara ja sulgege viirusetõrjetarkvara. Taaskäivitage need programmid pärast toote tarkvara installimist.
4. Sisestage printeritarkvaraga CD-plaat arvuti CD-seadmesse ja järgige printeritarkvara installimiseks kuvatavaid juhendeid. Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui teil palutakse seda teha.
5. Pärast installiprotsessi lõppu taaskäivitage arvuti.

Mac

Kui teil ei õnnestu ikka printida, siis desinstallige ja taasinstallige tarkvara

Märkus. Desinstallirakendus kustutab kõik HP seadme tarkvarakomponendid. Desinstallirakendus ei eemalda komponente, mida kasutavad teised seadmed või programmid.

Tarkvara desinstallimine

1. Lahutage HP Photosmart seade arvutist.
2. Avage menüü Applications (Rakendused): Hewlett-Packardi kaust.
3. Topeltklõpsake ikooni **HP Uninstaller**. Täitke ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Tarkvara installimine

1. Tarkvara installimiseks sisestage HP tarkvara CD-plaat arvuti CD-draivi.
2. Avage töölaual olles CD ja seejärel topeltklõpsake ikooni **HP Installer** (HP installimisrakendus).
3. Täitke ekraanil kuvatavaid juhiseid.

HP printeri piiratud garantii

HP toode	Piiratud garantii kestus
Tarkvarakandja	90 päeva
Printer	1 aasta
Prindi- või tindikassetid	Kuni kas tindi lõppemiseni HP kassetis või kassetile märgitud garantiiaja saabumiseni. Käesolev garantii ei kehti neile HP-toodetele, mis on korduvalt täidetud, ümber töödeldud, parandatud, valesi kasutatud või rikutud.
Prindipead (kehtib ainult kliendi poolt vahetatavate prindipeadega toodetele)	1 aasta
Tarvikud	1 aasta, kui pole sätestatud teisiti

A. Piiratud garantii ulatus

- Hewlett-Packard (HP) garanteerib lõppkasutajale, et ülalkirjeldatud HP toodetel ei esine ülalmainitud ajaperioodi vältel, mille algust hakatakse lugema toote ostukuupäevast, puudusi materjalide või töö kvaliteedi osas.
- Tarkvaratoodete puhul kehtib HP piiratud garantii ainult programmeerimiskäskude täitmise seotud tõrgete osas. HP ei garanteeri mis tahes toote katkestusteta või tõrgeteta tööd.
- HP osaline garantii kehtib vaid tavakasutuse käigus ilmnunud defektide puhul ega kehti, kui tegemist on teist laadi probleemidega, sealhulgas probleemidega, mille põhjuseks on:
 - ebaõige hooldamine või modifitseerimine;
 - sellise tarkvara, kandjate või tarvikute kasutamine, mis pole HP tarnitud ega HP poolt heaks kiidetud;
 - spetsifikatsiooniväliline käitamine;
 - volitamata muutmine või mittesihipärane kasutamine.
- HP printeritoodete puhul ei mõjuta mõne muu tootja kui HP toodetud kasseti või taastäidetud kasseti kasutamine kliendile antud garantiid ega kliendiga sõlmitud mis tahes HP tugiteenuste lepinguid. Kui aga printeri tõrge või kahjustused on põhjustatud mitte-HP või taastäidetud kasseti või aegunud tindikasseti kasutamisest, esitab HP selle tõrke või rikke kõrvaldamise eest tavalise hinnakirjajärgse töö- või materjalikulu arve.
- Kui HP-le teatatakse kehtiva garantiiaja jooksul defektsest tootest, millele kehtib HP antud garantii, siis HP omal valikul kas remondib toote või asendab selle uuega.
- Kui HP ei ole võimaline defektset toodet, millele kehtib HP garantii, mõistliku aja jooksul nõuetekohaselt remontima või uuega asendada, hüvitatakse kasutajale ostu maksumus.
- HP ei ole kohustatud toodet enne remontima, asendada või ostu maksumust hüvitama, kui ostja pole defektset toodet HP-le tagastanud.
- Asendustoodet võib olla täiesti uus või "nagu uus", tingimusel, et see toode on omadustelt vähemalt samaväärne tootega, mis välja vahetatatakse.
- HP tooted võivad sisaldada korduvkasutatavaid osi, komponente või materjale, mis oma omadustelt ei erine uutest.
- HP piiratud garantii avaldus kehtib kõikides riikides, kus HP turustab selle garantiiga hõlmatavaid HP tooteid. Täiendavate garantiiteenuste (nt seadme kohapealne hooldus) lepinguid saate sõlmida ükskõik millises volitatud HP teeninduskeskuses neis riikides, kus toodet HP või volitatud importija poolt turustatakse.

B. Garantii kitsendused

KOHALIKU SEADUSANDLUSEGA LUBATUD MÄÄRAL EI ANNA HP EGA TEMA ALLTÖÖVÕTJAD MITTE MINGEID MUUD KAUDSEID EGA OTSESEID GARANTIISID ega tingimusi TOOTE KAUBASTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI EGA KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA.

C. Vastutuse piiramine

- Kohaliku seadusandlusega lubatud määral on käesolevas Garantiiavalduses toodud heastamismeetmed kliendi ainsad ja eksklusiivsed heastamismeetmed.
- KOHALIKU SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES, V.A KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES SPETSIAALSELT SÄTESTATUD KOHUSTUSTE OSAS, EI VASTUTA HP EGA TEMA TARNIJAD OTSESTE, KAUDSETE, SPETSIAALSETE, TAHTMATUTE JA TULENEVATE KAHJUDE EEST, MIS PÕHINEVAD LEPINGUL, ÕIGUSERIKKUMISEL VÕI MIS TAHES MUUL ÕIGUSLIKUL TEOORIAL, OLENEMATA SELLEST, KAS NEID ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST.

D. Kohalik seadusandlus

- Käesolev Garantiiavaldus annab kliendile teatud seaduslikud õigused. Kliendil võib lisaks olla ka muid õigusi, mis võivad USA-s osariigiti, Kanadas provintsiiti ja mujal maailmas riigiti erineda.
- Kui käesolev Garantiiavaldus satub vastuollu kohaliku seadusandlusega, on ülilmslik kohalik seadusandlus. Sel juhul ei pruugi, vastavalt kohaliku seadusandlusele, käesoleva Garantiiavalduse teatud punktid ja kitsendused teile rakenduda. Näiteks võivad teatud USA osariigid, samuti riigid väljaspool USA-d (näiteks Kanada provintsid):
 - väljastada käesoleva Garantiiavalduse teatud punktid ja kitsendused, vältimaks tarbijatele seadusega kehtestatud õiguste piiramist (nt Suurbritannia);
 - piirata muul moel tootja võimalusi selliste punktide ja kitsenduste rakendamisel;
 - anda kliendile täiendavaid garantiioigusi, määrata kaudse garantii kestust, mida tootja ei saa vaidlustada, või lubada kaudsete garantiide kestuse piiramist.
- KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA HP TOODETE SELLISTE KLIENTIDELE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAI D TÄIENDAVAD NEID.

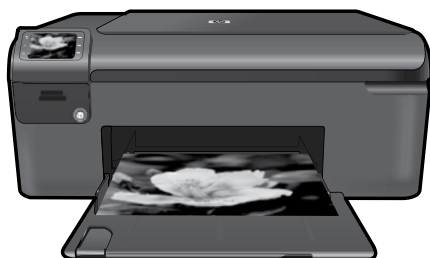
HP müügigarantii

Lugupeetud klient,

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega. Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.

Estonia: HP Oy Eesti Filiaal, Estonia pst. 1, EE-10143 Tallinn, Estonia



Uzlmējiet uz printera uzlīmi, kas piestiprināta grāmatiņas vākam.

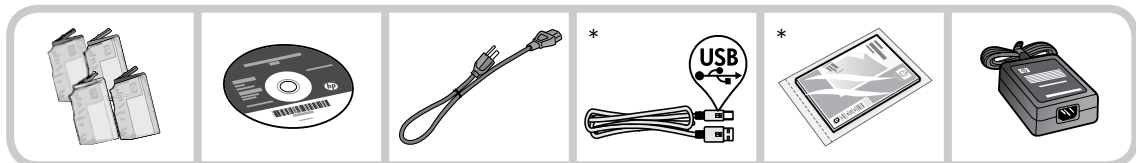
HP Photosmart series - B109



Svarīgi!

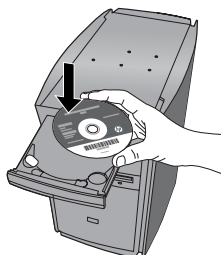
Nepievienojiet USB kabeli, kamēr to nav pieprasījusi programmatūra (Tikai Windows lietotājiem).

1 Pārbaudiet iepakojuma saturu



*Iepakojuma saturs var atšķirties.

2 Ievietojiet kompaktdisku, lai veiktu vadīto printera uzstādīšanu



Kad ievietosit kompaktdisku, tiks rādītas animācijas ar instrukcijām, kā veikt printera uzstādīšanu, ieskaitot tintes kasetņu un papīra ievietošanu.

Piezīme:

- Kad pabeigsit vadīto printera uzstādīšanu, turpināsies programmatūras instalēšana.
- Ja jūsu datoram nav CD vai DVD diskdzīņa, lūdzu, apmeklējiet vietni www.hp.com/support, lai lejupielādētu un instalētu programmatūru.

Ciāna kasetne 364

Fuksīna kasetne 364

Dzeltenā kasetne 364

Melnās tintes kasetne 364

Iepazīstiet ierīci HP Photosmart



1 Atpakaļ:
atgriezties iepriekšējā ekrānā.

2 Atcelt:
pārtrauc pašreizējo darbību, atjauno noklusējuma iestatījumus un atceļ pašreizējo fotoattēla atlasi.

3 Labi:
atlasīt izvēlnes iestatījumu, vērtību vai fotoattēlu.

4 Skenēt:
atvērt izvēlni **Skenēšana**. Ja tiek skatīts nevis sākuma ekrāns, bet citi ekrāni, atlasa ar attiecīgo ekrānu saistītās opcijas.

5 Fotoattēls:
atvērt izvēlni **Fotoattēls**. Ja tiek skatīts nevis sākuma ekrāns, bet citi ekrāni, atlasa ar attiecīgo ekrānu saistītās opcijas.

6 Kopēt:
atvērt izvēlni **Kopēšana**. Ja tiek skatīts nevis sākuma ekrāns, bet citi ekrāni, atlasa ar attiecīgo ekrānu saistītās opcijas.

Izmantojiet pēc iespējas vairāk HP Photosmart funkciju



Drukāriet fotoattēlus, nepievienojot ierīci datoram — vienkārši ievietojiet atmiņas karti ierīces HP Photosmart slotā un sāciet drukāt!



Drukāriet uz dažādiem speciāliem materiāliem, piemēram, uz caurspīdīgajām plēvē un aploksnēm.



Izgatavojiet melnbaltas vai krāsainas kopijas.



Skenējiet oriģinālmateriālus un rezultātu saglabāiet atmiņas kartē vai pievienotā datorā.

Papildu informācijas meklēšana

Visu pārējo informāciju par ierīci var atrast elektroniskajā palīdzībā un failā „Lasimani”. Elektroniskā palīdzība ietver instrukcijas ierīces funkciju lietošanai un problēmu novēršanai. Tā satur arī ierīces specifikācijas, juridiskos paziņojumus, vides aizsardzības, normatīvo un atbalsta informāciju. Fails „Lasimani” satur HP atbalsta dienesta kontaktinformāciju, operētājsistēmas prasības un jaunāko informāciju par ierīci.

Lai piekļūtu elektroniskajai palīdzībai:

- Windows: noklikšķiniet uz **Start (Sākt)**> **All Programs** (Visas programmas)> **HP** > **Photosmart B109 series** > **Help** (Palīdzība).
- Mac OS X v10.4: noklikšķiniet uz **Help** (Palīdzība)> **Mac Help, Library** (Mac palīdzība, bibliotēka)> **HP Product Help** (HP ierīces palīdzība).
- Mac OS X v10.5: noklikšķiniet uz **Help** (Palīdzība)> **Mac Help** (Mac palīdzība). Programmā **Help Viewer** (Palīdzības skatītājs) izvēlieties **HP Product Help** (HP ierīces palīdzība).

Windows 7

Windows 7 atbalsta informācija ir pieejama tiešsaistē: www.hp.com/go/windows7.

Strāvas specifikācijas:

Strāvas adapters: 0957-2269

leejas spriegums: 100-240 Vac

leejas frekvence: 50-60 Hz

Enerģijas padeves spēja: vidēji 20W

Piezīme: Lietot tikai ar HP ražotu strāvas adapteru.

Tintes patēriņš

Piezīme: Kasetņu tinte drukāšanas procesā tiek izmantota dažādos veidos, tai skaitā arī inializēšanā, kuras laikā ierīce un kasetnes tiek sagatavotas drukāšanai, un drukas galviņas apkalpošanā, pateicoties kurai, drukas sprauslas tiek uzturētas tīras un tinte plūst vienmērīgi. Turklāt kasetnē pēc izlietošanas paliek tintes atlikums. Plašāku informāciju skatiet tīmekļa lapā www.hp.com/go/inkusage.

Problēmu novēršana

Uzstādīšanas problēmu novēršana

Ja ierīce HP Photosmart neieslēdzas:

1. Pārbaudiet strāvas vadu.
 - Pārbaudiet, vai strāvas vads ir kārtīgi pievienots gan ierīcei, gan strāvas adapteram.
 - Ja lietojat pagarinātāju, pārliedzieties, vai tas ir ieslēgts. Vai mēģiniet ierīci pievienot tieši strāvas kontaktligzdai.
 - Pārbaudiet, vai strāvas kontaktligzda darbojas. Pievienojiet tai citu ierīci, par kuru zināt droši, ka tā darbojas, un noskaidrojiet, vai ierīcei pienāk strāva. Ja strāva nepienāk, iespējams, ka pastāv problēma ar strāvas kontaktligzdu.
 - Ja ierīci pievienojat kontaktligzdai ar slēdzi, pārliedzieties, vai slēdzis ir ieslēgts. Ja tas ir ieslēgts, bet tomēr nedarbojas, problēmas cēlonis, iespējams, ir meklējams strāvas kontaktligzdā.
2. Atslēdziet ierīci no strāvas padeves, izraujot vadu ierīces aizmugurē. Atkal pievienojiet strāvas vadu un nospiediet pogu **ieslēgt**, lai ieslēgtu ierīci.
3. Ierīce var nereaģēt, ja pogu **ieslēgt** nospiež pārāk ātri. Nospiediet pogu **ieslēgt** vienreiz. Lai ierīce tiktu ieslēgta, var būt nepieciešamas dažas minūtes. Ja šajā laikā pogu **ieslēgt** nospiež vēlreiz, ierīce var tikt izslēgta.
4. Ja esat izmēģinājis visus iepriekšējos risinājumus un problēma joprojām pastāv, sazinieties ar HP klientu atbalsta dienestu, lai pieprasītu servisu. Apmeklējiet vietni: www.hp.com/support.

Windows

Ja neizdodas drukāt, pārbaudiet, vai ierīce ir iestatīta kā noklusētā drukas ierīce:

- **Windows Vista:** Windows uzdevumjoslā noklikšķiniet uz **Start** (Sākt), **Control Panel** (Vadības panelis) un tad uz **Printers** (Printeri).
- **Windows XP:** Windows uzdevumjoslā noklikšķiniet uz **Start** (Sākt), **Control Panel** (Vadības panelis) un tad uz **Printers and Faxes** (Printeri un faksa aparāti).

Pārliecinieties, lai aplīti pie ierīces nosaukuma būtu kontrolzīme. Ja jūsu ierīce nav izvēlēta kā noklusētais printeris, noklikšķiniet ar peles labo pogu uz printera ikonas un izvēlnē izvēlieties "Set as default printer" (Iestatīt kā noklusēto printeri).

Ja joprojām neizdodas drukāt, vai arī, ja nesanāk instalēt Windows programmatūru:

1. Izņemiet kompaktdisku no datora CD-ROM diskdziņa un tad atvienojiet no datora USB vadu.
2. Pārstartējiet datoru.
3. Īslaicīgi deaktivizējiet datorā darbošos programmatūras ugunsūmi un aizveriet pretvīrusu programmatūru. Kad ierīces programmatūra ir instalēta, pārstartējiet šīs programmas.
4. Ievietojiet ierīces programmatūras kompaktdisku datora CD-ROM diskdziņī, pēc tam izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai instalētu ierīces programmatūru. Nepievienojiet USB kabeli, kamēr nav parādīts atbilstošs pieprasījums.
5. Kad instalēšana ir pabeigta, pārstartējiet datoru.

Mac

Ja joprojām neizdodas drukāt, atinstalējiet un pārinstalējiet programmatūru:

Piezīme: Atinstalētājs noņem visus konkrēti ierīcei domātos HP programmatūras elementus. Atinstalētājs nenoņem elementus, ko lieto arī citas ierīces vai programmas.

Lai atinstalētu programmatūru:

1. Atvienojiet HP Photosmart no datora.
2. Atveriet mapi Applications: Hewlett-Packard (Lietojumprogrammas: Hewlett-Packard).
3. Divreiz noklikšķiniet uz **HP Uninstaller** (HP Atinstalētājs). Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Lai instalētu programmatūru:

1. Lai instalētu programmatūru, ievietojiet datora CD diskdziņī kompaktdisku ar HP programmatūru.
2. Darbvirsnā atveriet kompaktdiska saturu un pēc tam veiciet dubulklikšķi uz **HP Installer** (HP instalētājs).
3. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Paziņojums par HP printera ierobežoto garantiju

HP produkts	Ierobežotās garantijas ilgums
Programmatūras datu nesējs	90 dienas
Printeris	1 gads
Drukas vai tintes kasetnes	Kamēr HP tinte tiek izlietota vai pienācis uz kasetnes uzdrukātais servisa nodrošinājuma beigu datums - atkarībā no tā, kas notiek pirmais. Šis servisa nodrošinājums neattiecas uz HP tintes produktiem, kuri tiek atkārtoti uzpildīti, pārstrādāti, atjaunoti, nepareizi lietoti vai kuru darbībā kāds ir iejaucies.
Drukas galviņas (attiecas tikai uz produktiem ar klienta maināmajām drukas galviņām)	1 gads
Piederumi	1 gads, ja nav norādīts citādi

A. Ierobežotās garantijas apjoms

- Hewlett-Packard (HP) lietotājam-klientam garantē, ka iepriekš minētajā periodā, sākot ar datumu, kad klients iegādājies šo produktu, iepriekš norādītie HP produkti būs bez materiālu un apstrādes defektiem.
- Programmatūrai HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz nespēju izpildīt programmas izstrādes instrukcijas. HP negarantē, ka jebkādu produktu darbība būs nepārtraukta un bez kļūdām.
- HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz tiem defektiem, kas radušies produkta normālas lietošanas rezultātā, un neietver nevienu citu problēmu, ieskaitot tās, kuru cēlonis ir:
 - nepareiza apkope vai modificēšana;
 - programmatūra, materiāli, detaļas un izejmateriāli, ko nepiegādā vai neatbalsta HP; vai
 - darbība, kas neatbilst produkta specifikācijā norādītajiem parametriem;
 - nesankcionēta modificēšana vai nepareiza lietošana.
- Kasetņu, kas nav HP kasetnes, vai atkārtoti uzpildītu kasetņu izmantošana HP printeru produktos neietekmē ne klientam paredzēto garantiju, ne arī ar klientu noslēgto HP atbalsta līgumu. Tomēr, ja printera kļūme vai bojājums ir izskaidrojams ar tādas tintes kasetnes izmantošanu, kuras ražotāja nav HP, kas ir atkārtoti uzpildīta vai kurai beidzies derīguma termiņš, HP ir tiesīga pieprasīt savu standarta maksu par patērēto laiku un materiāliem, apkalpojot printeri ar šādu kļūmi vai bojājumu.¹
- Ja atbilstošā garantijas perioda laikā HP saņem paziņojumu par jebkura produkta defektu, uz kuru attiecas HP garantija, HP pēc savas izvēles vai nu salabos, vai aizstās šo produktu.
- Ja HP nespēj salabot vai aizstāt bojāto produktu, uz kuru attiecas HP garantija, HP saprātīgā laika periodā pēc tam, kad tiks saņemts paziņojums par defektu, atmaksās produkta iegādes cenu.
- HP nav jālabo, jāaizstāj vai jāveic atmaksa, kamēr klients bojāto produktu nav nogādājis atpakaļ HP.
- Jebkurš aizstājējprodukts var būt jauns vai gandrīz jauns, ja tā funkcionalitāte ir vismaz tāda pati kā aizstājamajam produktam.
- HP produktos var būt pārstrādātas detaļas, komponenti un materiāli, kuru veiktspeja ir tāda pati kā jauniem materiāliem.
- HP paziņojums par ierobežoto garantiju ir spēkā visās valstīs, kur HP izplata šai garantijai pakļautos produktus. Līgumus par papildu garantijas pakalpojumiem, piemēram, servisu, izbraucot pie klienta, piedāvā visi autorizētie HP servisa centri tajās valstīs, kur šo produktu izplata HP vai autorizēts importētājs.

B. Garantijas ierobežojumi

CIKTĀL TO ATĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, NE HP, NE TĀS TREŠŠAS PUSES PIEGĀDĀTĀJI NEGARANTĒ UN NEPIELĀUJ NEKĀDA VEIDA NE TIEŠI, NE NETIEŠI NORĀDĪTAS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN PIEMĒROTĪBU NOTEIKTAM NOLŪKAM, KĀ ARĪ ŠĀDUS APSTĀKĻUS.

C. Atbildības ierobežojumi

- Šajā paziņojumā par garantiju norādītās kompensācijas ir klienta vienīgās un ekskluzīvās kompensācijas, ja tas nav pretrunā ar vietējo likumdošanu.
- JĀ TAS NAV PRETRUNĀ AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, IZŅEMOT ŠĀJĀ PAZIŅOJUMĀ PAR GARANTIJU ĪPAŠI NORĀDĪTĀS SAISTĪBAS, HP VAI TĀS TREŠŠAS PUSES PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, NETIEŠIEM, SPECĪĻIEM, NETĪŠIEM UN IZRIETOŠIEM KAITĒJUMIEM NEATKARĪGI NO TĀ, VAI TO NOSAKĀ LĪGUMS, LIKUMĀ NOTEIKTIE ATLĪDZINĀMIE ZAUDĒJUMI VAI JEBKURŠ CITS JURIDISKS PIENĒMUMS, KĀ ARĪ PIENĒMUMI PAR ŠĀDU KAITĒJUMU IESPEJĀMĪBU.

D. Vietējā likumdošana

- Šis paziņojums par garantiju klientam piešķir īpašas juridiskās tiesības. Klientam, iespējams, ir arī citas tiesības, kas dažādos ASV štatos, Kanādas provincēs un pasaules valstīs atšķiras.
- Šis paziņojums par garantiju ir jāuskaņta par atbilstošu vietējās likumdošanas prasībām, ciktāl šis paziņojums par garantiju nav pretrunā ar vietējo likumdošanu. Saskaņā ar vietējo likumdošanu noteiktas atrunas un ierobežojumi, kas minēti šajā paziņojumā par garantiju, var neattiekties uz klientu. Piemēram, dažos ASV štatos, kā arī citās teritorijās ārpus ASV (ieskaitot Kanādas provinces) var:
 - nepieļaut šī paziņojuma par garantiju atrunu un ierobežojumu klienta likumā noteikto tiesību ierobežošanu (piemēram, Lielbritānijā);
 - citādi ierobežot ražotāja kompetenci realizēt šādas atrunas un ierobežojumus; vai
 - piešķirt klientam papildu garantijas tiesības, norādīt to netiešo garantiju ilgumu, no kurām ražotājs nevar atteikties, vai neatļaut netiešo garantiju līguma ierobežojumus.
- ŠĪ PAZIŅOJUMA PAR GARANTIJU NOTEIKUMI, JA LIKUMDOŠANĀ NAV NOTEIKTS CITĀDI, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, KĀ ARĪ PAPILDINA OBLIGĀTĀS LIKUMĀ NOTEIKTĀS TIESĪBAS, KAS PIEMĒROJAMAS HP PRODUKTU PĀRDOŠANAI ŠIEM KLIENTIEM.

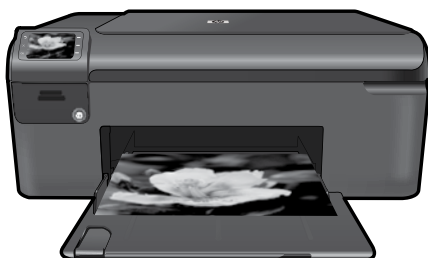
Informācija par HP ierobežoto servisa nodrošinājumu

Godātais klient!

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.

Latvia: Hewlett-Packard SIA, Palasta iela 7, Rīga, LV-1050



Prilipdykite viršelyje esantį lipduką ant spausdintuvo.

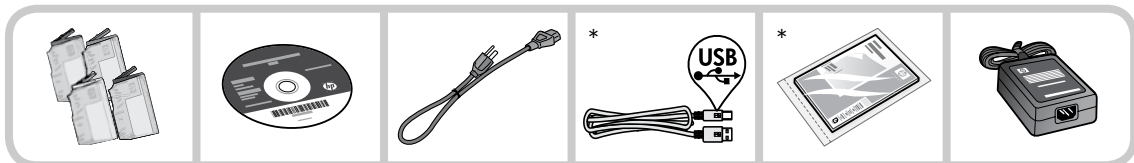
HP Photosmart series - B109



Svarbu!

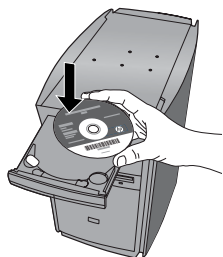
USB kabelį JUNKITE TIK TADA, kai tai daryti paragins programinė įranga (Tik sistemos „Windows“ vartotojams).

1 Patikrinkite pakuotės turinį



*Dežės turinys gali būti kitoks.

2 Norėdami įdiegti spausdintuvą sąrankos vedliu, įdėkite kompaktinį diską



Įdėjus kompaktinį diską animuotuose paveikslėliuose bus parodyta, kaip atlikti spausdintuvo sąranką: įdėti rašalo kasetes, popierių, atlikti kitus veiksmus.

Pastaba.

- Programinę įrangą bus pradėta diegti įdiegus spausdintuvą sąrankos vedliu.
- Jei kompiuteryje nėra kompaktinių diskų arba DVD įrenginio, programinę įrangą atsisiųskite iš tinklalapio www.hp.com/support ir ją įdiekite.

Žydro rašalo kasetė

364

Purpurinio rašalo kasetė

364

Geltono rašalo kasetė

364

Juodo rašalo kasetė

364

Susipažinkite su „HP Photosmart“



- 1 Atgal:**
Grąžina į ankstesnį ekraną.
- 2 Atšaukti:**
Sustabdo esamą veiksmą, atkuria numatytąsias nuostatas ir panaikina esamą nuotraukų žymėjimą.
- 3 Gerai:**
Parenka meniu nuostatą, reikšmę ar nuotrauką.

- 4 Nuotrauka:**
Atidaro **Photo Menu** (Nuotraukų meniu). Nepagrindiniuose ekranuose galimos parinktys priklauso nuo aktyvaus ekrano.
- 5 Kopijuoti:**
Atidaro **Copy Menu** (Kopijavimo meniu). Nepagrindiniuose ekranuose galimos parinktys priklauso nuo aktyvaus ekrano.
- 6 Kopijuoti:**
Atidaro **Copy Menu** (Kopijavimo meniu). Nepagrindiniuose ekranuose galimos parinktys priklauso nuo aktyvaus ekrano.

Nuveikite daugiau su savo „HP Photosmart“



Spausdinkite nuotraukas neprisijungę prie kompiuterio – galite pradėti spausdinti tiesiog į atitinkamą „HP Photosmart“ angą įdėję atminties kortelę.



Spausdinkite ant įvairių laikmenų, pavyzdžiui, skaidrių ir vokų.



Kopijuokite spalvotai arba nespalvotai.



Nuskaitykite originalus į atminties kortelę arba į prijungtą kompiuterį.

Nuveikite daugiau su savo „HP Photosmart“

Kur rasti daugiau informacijos

Visą kitą informaciją apie produktą galite rasti elektroniniame žinyne ir faile „Readme“. Elektroniniame žinyne yra produkto funkcijų ir trikčių šalinimo instrukcijos. Taip pat jame pateikiamos produkto specifikacijos, teisinės pastabos, aplinkos, teisinė ir pagalbos informacija. Faile „Readme“ pateikiama HP pagalbos kontaktinė informacija, reikalavimai operacinei sistemai ir naujausi produkto informacijos atnaujinimai.

Kaip pasiekti elektroninį žinyną

- „Windows“. Spustelėkite **Start** (Pradėti) > **All Programs** (Visos programos) > **HP** > **Photosmart B109 series** > **Help** (Žinynas).
- „Mac OS X“ (v10.4). Spustelėkite **Help** (Žinynas) > **Mac Help, Library** („Mac“ žinynas, biblioteka) > **HP Product Help** (HP produkto žinynas).
- „Mac OS X“ (v10.5). Spustelėkite **Help** (Žinynas) > **Mac Help** („Mac“ žinynas). Priemonėje **Help Viewer** (Žinyno peržiūros programa) pasirinkite **HP Product Help** (HP produkto žinynas).

„Windows 7“

„Windows 7“ pagalbos informacija pasiekiama internete: www.hp.com/go/windows7.

Maitinimo specifikacijos:

Maitinimo adapteris: 0957-2269

Įvesties įtampa: kintamoji srovė nuo 100 iki 240 V

Įvesties dažnis: 50-60 Hz

Energijos tiekimo pajėgumas: vidutiniškai 20 W

Pastaba: naudokite tiktai HP teikiamus maitinimo adapterius.

Rašalo naudojimas

Pastaba: Spausdinimo metu kasečių rašalas naudojamas keliais skirtingais būdais, įskaitant pasirengimo procesą, kada įtaisas ir kasetės paruošiamos spausdinti, ir spausdinimo galvutės valymą, kad spausdinimo purkštukai liktų švarūs ir rašalas galėtų laisvai tekėti. Be to, šiek tiek rašalo lieka ir sunaudotoje kasetėje. Daugiau informacijos rasite tinklalapyje www.hp.com/go/inksage.

Trikčių šalinimas

Sąrankos trikčių šalinimas

Jei „HP Photosmart“ neįsijungia:

1. Patikrinkite maitinimo kabelį.
 - Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis patikimai sujungtas su produktu ir maitinimo adapteriu.
 - Jei naudojate maitinimo bloką, įsitikinkite, kad jis yra įjungtas. Arba bandykite produktą jungti tiesiai į maitinimo lizdą.
 - Patikrinkite, ar veikia elektros lizdas. Prijunkite žinomą veikiantį prietaisą ir pažiūrėkite, ar jam tiekiamas maitinimas. Jei ne, problema gali būti susijusi su elektros lizdu.
 - Jei jungiate produktą į maitinimo lizdą su jungikliu, įsitikinkite, kad jungiklis yra įjungtas. Jei jis įjungtas, tačiau vis tiek neveikia, problema gali būti susijusi su maitinimo lizdu.
2. Atjunkite maitinimo kabelį nuo galinės produkto sienelės. Vėl prijunkite maitinimo kabelį ir spauskite įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte produktą.
3. Produktas gali nereaguoti, jeigu įjungimo mygtuką paspausite per greitai. Vieną kartą paspauskite įjungimo mygtuką. Produktui įsijungti gali reikėti kelių minučių. Produktą išjungsite, jei per tą laiką paspausite įjungimo mygtuką dar kartą.
4. Jeigu atlikote visus ankstesnių sprendimų veiksmus ir vis tiek turite problemų, susisiekite su HP technine pagalba. Aplankykite: www.hp.com/support.

Windows

Jei negalite spausdinti, įsitikinkite, kad produktas yra numatytasis spausdinimo įrenginys:

- **„Windows Vista“:** „Windows“ užduočių juostoje spustelėkite **Start** (Pradėti), spustelėkite **Control Panel** (Valdymo skydelis), po to spustelėkite **Printers** (Spausdintuvai).
- **„Windows XP“:** „Windows“ užduočių juostoje spustelėkite **Start** (Pradėti), spustelėkite **Control Panel** (Valdymo skydelis), po to spustelėkite **Printers and Faxes** (Spausdintuvai ir faksai).

Įsitikinkite, kad šalia produkto yra apskritime pažymėta varnelė. Jei jūsų produktas nėra numatytasis spausdintuvas, dešiniuoju pelės klavišu spustelėkite spausdintuvo piktogramą ir pasirinkite meniu komandą „Set as default printer“ (Nustatyti kaip numatytąjį spausdintuvą).

Je vis dar negalite spausdinti arba įdiegti sistemai „Windows“ skirtos programinės įrangos:

1. Išimkite kompaktinį diską iš kompiuterio CD-ROM įrenginio ir atjunkite USB kabelį nuo kompiuterio.
2. Pakartotinai paleiskite kompiuterį.
3. Laikinai išjunkite visas programinės įrangos užkardas ir išjunkite antivirusinę programinę įrangą. Įdiegę produkto programinę įrangą pakartotinai paleiskite kompiuterį.
4. Į kompiuterio CD-ROM įrenginį įdėkite produkto programinės įrangos kompaktinį diską, paskui vykdykite ekrane teikiamus nurodymus, kad įdiegtumėte spausdintuvo programinę įrangą. USB kabelįjunkite tik tada, kai būsite paraginti tai daryti.
5. Baigę diegti programinę įrangą pakartotinai paleiskite kompiuterį.

Mac

Je vis tiek negalite spausdinti, programinę įrangą pašalinkite ir įdiekite iš naujo:

Pastaba: pašalinimo programa šalina visus įrenginiui skirtus HP programinės įrangos komponentus. Pašalinimo programa nešalina komponentų, kuriuos bendrai naudoja kiti produktai arba programos.

Kaip pašalinti programinę įrangą:

1. Atjunkite „HP Photosmart“ nuo kompiuterio.
2. Atidarykite aplanką Applications (Taikomosios programos): Hewlett-Packard.
3. Dukart spustelėkite **HP Uninstaller** (HP pašalinimo programa). Vadovaukitės instrukcijomis ekrane.

Kaip įdiegti programinę įrangą:

1. Kad įdiegtumėte programinę įrangą, įdėkite HP programinės įrangos kompaktinį diską į kompiuterio kompaktinių diskų įrenginį.
2. Darbalaukyje atidarykite kompaktinį diską ir dukart spustelėkite **„HP Installer“** (HP diegimo programa).
3. Vadovaukitės instrukcijomis ekrane.

Pareiškimas dėl HP spausdintuvo ribotos garantijos

HP produktas	Ribotos garantijos galiojimo trukmė
Programinės įrangos laikmenos	90 dienų
Spausdintuvas	1 metai
Spausdinimo arba rašalo kasetės	Tol, kol pasibaigia HP rašalas arba iki galiojimo pabaigos datos, išspausdintos ant kasetės, atsižvelgiant į tai, kas įvyksta pirma. Ši garantija netaikoma HP produktams, kurie buvo pakartotinai užpildyti, perdirbti, atnaujinti, netinkamai naudojami arba sugadinti.
Spausdinimo galvutės (taikoma tik produktams su naudotojo keičiamomis spausdinimo galvutėmis)	1 metai
Priedai	1 metai, jeigu nenurodyta kitaip

A. Ribotos garantijos galiojimo apimtis

- Bendrovė „Hewlett-Packard (HP)“ galutiniam vartotojui garantuoja, kad aukščiau minėtas HP produktas yra pagamintas kvalifikuotų darbininkų ir be medžiagų defektų, ir užtikrina jo veikimą visu aukščiau nurodytu laikotarpiu nuo produkto įsigijimo dienos.
- Programinės įrangos produktams HP ribota garantija taikoma tik tuo atveju, jeigu neįmanoma vykdyti programavimo instrukcijų, HP negarantuoja, kad visi jos produktai veiks netrikdomai ir be klaidų.
- HP ribota garantija apima tik tuos defektus, kurie yra tinkamo produkto naudojimo rezultatas. Ji netaikoma:
 - Jeigu produktas buvo netinkamai prižiūrimas arba buvo modifikuotas;
 - Programinei įrangai; laikmenoms, dalims bei priedams, kurių netiekia arba nepalaiko HP; arba
 - Operacijoms, kurios netelpa į specifikacijomis apibrėžtus produkto veikimo rėmus;
 - Jei produktas neleistinai modifikuojamas arba netinkamai naudojamas.
- HP spausdintuvų produktams naudojamos ne HP pagamintos arba pakartotinai užpildytos kasetės neturi įtakos nei naudotojo garantijai, nei jokiai su naudotoju sudarytai HP paramos sutarčiai. Tačiau jeigu spausdintuvo veikimas sutrinka arba jis sugenda dėl naudojamos ne HP pagamintos, pakartotinai užpildytos kasetės arba rašalo kasetės, kurios galiojimo terminas pasibaigęs, bendrovė HP pareikalauja įprasto mokesčio už tokiai trikčiai ar gedimui pašalinti sunaudotas medžiagas ir sugaištą laiką.
- Jeigu garantijos galiojimo metu HP bus informuota apie kokį nors produktą, kurį HP garantija apima, defektą, bendrovė HP savo nuožiūra pataisys arba pakeis naudotojo produktą su defektais kitu.
- Jeigu HP negali pataisyti ar pakeisti defektų turinčios dalies, kurią apima HP garantija, kaip tai joje numatyta, bendrovė HP netrukus po to, kai jai bus pranešta apie defektą, grąžins pirkeiui už produktą sumokėtus pinigus.
- HP neprivalės pataisyti, pakeisti arba atlyginti nuostolių tol, kol naudotojas negrąžins defektų turinčio produkto bendrovei HP.
- Visi pakeičiamieji produktai gali būti nauji arba beveik nauji, tačiau savo funkcionalumu visada prilygs arba net pralenks pakeičiamą produktą.
- HP produktuose gali būti perdirbtų dalių, komponentų arba medžiagų, kurios savo veikimu prilygsta naujoms.
- HP ribotos garantijos pareiškimas galioja bet kurioje šalyje bei vietovėje, kurioje HP platina šį produktą. Atskiras papildomas paslaugų sutartis, pvz., atvykimo pas naudotoją, gali būti įmanoma sudaryti bet kurioje HP igaliojtoje paslaugų teikimo įmonėje bet kurioje šalyje, kurioje šis HP produktas yra platinamas bendrovės HP arba jos igaliojtoji importuotoji.

B. Garantijos apribojimai

TIEK, KIEK LEIDŽIA VIETOS ĮSTATYMAI NEI „HP“, NEI TREČIOS ŠALIES TIEKĖJAI NETEIKIA JOKIŲ KITŲ GARANTIŲ AR ŠALYGŲ, NEI AIŠKIAI IŠREIKŠTŲ, NEI NUMANOMŲ – KOMERCINĖS NAUDOS, TINKAMOS KOKYBĖS BEI TIKIMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJŲ.

C. Atsakomybės apribojimai

- Šiame Garantijos pareiškime nurodytos priemonės yra išskirtinės ir išimtinės vartotojui skirtos priemonės iki ribų, galimų pagal vietinius įstatymus.
- NEI „HP“, NEI TREČIOS ŠALIES TIEKĖJAI NEATSAKO NEI UŽ SUTARTIMI, NEI CIVILINĖS TEISĖS IEŠKINIŲ, NEI KOKIŲ NORS KITŲ TEISINIŲ BŪDŲ PAREMTUS IEŠKINIUS AR PRETENZIJAS DĖL TIESIOGINIŲ, NETIESIOGINIŲ, TYČINIŲ, NETYČINIŲ AR PASEKMINIŲ NUOSTOLIŲ, NESVARBU, AR APIE JUOS BUVO INFORMUOTA, AR NE, IŠSKYRUS ĮSIPAREIGOJIMUS, SPECIALIAI NURODYTUS ŠIAME GARANTIJOS PAREIŠKIME, IKI RIBŲ, GALIMŲ PAGAL ATSKIROS VALSTYBĖS ĮSTATYMUS.

D. Vietiniai įstatymai

- Šis garantijos pareiškimas suteikia naudotojui tam tikras juridines teises. Naudotojas taip pat gali turėti kitų teisių, kurios gali skirtis priklausomai nuo valstijos (JAV), provincijos (Kanadoje) bei nuo šalies (likusioje pasaulio dalyje).
- Jeigu šis garantijos pareiškimas yra nesuderintas su vietiniais įstatymais, jis privalės būti su jais suderintas. Tokiomis aplinkybėmis kai kurie pareiškimai ir apribojimai, nurodyti šiame garantijos pareiškime, naudotojui gali negaliooti. Pvz., kai kuriose JAV valstijose bei jos valdomose teritorijose už jos ribų (įskaitant Kanados provincijas), gali būti:
 - Užkirtas kelias šio garantijos pareiškimo apribojimui ir teiginių galiojimui dėl įstatymuose nurodytų vartotojo teisių (pvz., Jungtinėje Karalystėje);
 - Kitais suvaržytos gamintojo teisės nurodyti tokius pareiškimus arba apribojimus; arba
 - Naudotojui užtikrinamos papildomos garantinės teisės, patikslintos išreikštų garantijų, kurių gamintojas negali atsakyti, galiojimo laikas arba galimi taikyti išreikštų garantijų galiojimo laiko apribojimai.
- ŠIO GARANTIJOS PAREIŠKIMO SALYGOS, IŠSKYRUS IKI PAGAL ĮSTATYMUS GALIMOS RIBOS, YRA TAIKOMOS PAPILDOMAI PRIE ĮSTATYMAUS NURODYTŲ TEISIŲ, TAIKOMŲ „HP“ PRODUKTŲ PARDAVIMUI TOKIEMS PIRKĖJAMS, IR JŲ NEATŠAUKIA, NEPAKEIČIA BEI NĖRA IŠIMTINĖS.

Informacija apie HP garantiją

Gerbiamas Kliente,

Pridedami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

Pagal taikytinus nacionalinius teisės aktus, reglamentuojančius vartojimo prekių pardavimą, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokiū būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

Lietuva: UAB „Hewlett-Packard“, Šeimyniškių g. 21B - 308, LT-2051 Vilnius